SPY

SPY550
SPY650
SPY800

Pohon pre garážové vráta

SK - Návod na montáž a používanie

AXIAL automatické brány

Nice

AXIAL
automatické brány

OBSAH

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA:
BEZPEČNOSŤ - MONTÁŽ - POUŽÍVANIE 3

1 - POPIS VÝROBKU A ÚČEL POUŽITIA 5

2 - OBMEDZENIE POUŽITIA 5

3 - MONTÁŽ
3.1 - Montáž motora 6
3.2 - Montáž krabice riadiacej jednotky 11

4 - KOLAUDÁCIA A UVEDENIE DO PREVÁDZKY
4.1 - Kolaudácia 13
4.2 - Uvedenie do prevádzky 14

5 - PROGRAMOVANIE
Vysvetlivky 15
5.1 - Rýchly Set up 16
5.2 - Štandardný Set up 16
5.3 - Načítanie zariadení 17
5.4 - Načítanie kót pri otvorení a zatvorení 17
5.5 - Vymazanie pamäte parametrov 17
5.6 - Vymazanie pamäte rádiových kódov 17
5.7 - Úplné vymazanie pamäte 17
5.8 - Programovanie parametrov 17
5.8.1 - Parametre 1. stupňa 17
5.8.2 - Parametre 2. stupňa 18
5.9 - Zabudovaný rádiový prijímač 19
5.10 - Diagnostika rádia počas ukladania vysielačov do pamäte alebo ich vymazávania 20
5.11 - Diaľkové ukladanie do pamäte 20
5.12 - Externý rádiový prijímač (len SPYBOX B) 20
5.12.1 - Ukladanie rádiových vysielačov do pamäte 20

6 - HĹBKOVO
6.1 - Zapojenie Oview 21
6.2 - Pridanie alebo odobratie zariadení BlueBUS (len SPYBOX B) 21
6.3 - Zapojenie vstupu STOP 22
6.4 - Napájanie externých zariadení 22
6.5 - Núdzová batéria mod. PS324 (len SPYBOX B) 23
6.6 - Systém Solemyo (len pre SPYBOX B) 23
6.7 - Bezpečnostné zariadenie pre pešie dvere 23
6.8 - Funkcia 'Hýb v každom prípade' 25
6.9 - Diagnostika 25
6.9.1 - Signalizácia riadiacej jednotky 25
6.9.2 - Signalizácia majáka alebo svetla 26

7 - ČO ROBIŤ, KEĎ... 27

8 - LIKVIDÁCIA VÝROBKU 28

9 - SERVIS 28

10 - TECHNICKÉ PARAMETRE 29

Vyhlásenie o zhode ES 30

Návod na používanie *(pre používateľa pohonu SPY)* 31

AXIAL automatické brány

AXIAL
automatické brány

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA: BEZPEČNOSŤ - MONTÁŽ - POUŽÍVANIE (originálny návod)

POZOR Dôležité inštrukcie týkajúce sa bezpečnosti. Dodržte všetky inštrukcie, pretože nesprávna montáž môže spôsobiť vážne škody.

POZOR Dôležité inštrukcie týkajúce sa bezpečnosti. Je dôležité dodržať tieto inštrukcie kvôli bezpečnosti osôb. Odložte si tento návod pre prípadné použitie v budúcnosti.

- Pred začatím montáže skontrolujte "Technické parametre výrobku" a či je tento výrobok vhodný na automatizáciu vašej brány. Ak nie je vhodný, NEZAČÍNAJTE montáž.
- Výrobok nesmie byť používaný skôr, ako bolo vykonané uvedenie do prevádzky, ako je uvedené v kapitola "Kolaudácia a uvedenie do prevádzky".

POZOR Podľa najnovšej európskej legislatívy realizácia automatickej brány alebo dverí musí spĺňať normy stanovené Smernicou o strojových zariadeniach, ktoré umožňujú vyhlásiť predpokladanú zhodu automatického zariadenia. Vzhľadom k tomu musia byť všetky kroky montáže, zapojenia, programovania a servisu výrobku vykonané výhradne kvalifikovaným a kompetentným technikom, pri dodržiavaní zákonov, noriem a nariadení platných na lokálnej úrovni, ako aj inštrukcií uvedených v tomto návode.

- Skôr ako začnete s montážou výrobku skontrulujte, či všetok materiál, ktorý budete používať, je v dobrom stave a vhodný na použitie.
- Výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) ktorých fyzické, zmyslové a mentálne schopnosti sú znížené alebo nemajú dostatok skúseností a vedomostí.
- Deti sa nesmú hrať so zariadením.
- Nedovoľte deťom hrať sa s ovládacími zariadeniami. Diaľkové ovládanie držte mimo dosahu detí.

POZOR S cieľom predísť akémukoľvek riziku spojenému s náhodným spustením tepelnej poistky, tento prístroj nesmie byť napájaný externým ovládacím zariadením, ako sú hodiny, ani zapojený na obvod, ktorému sa pravidelne zapína a vypína napájanie.

- Prívod prúdu musí byť vybavený vypínačom s takou vzdialenosťou kontaktov, ktorá dovoľuje úplné odpojenie za podmienok predpísaných kategóriou prepätia III.
- Počas montáže zaobchádzajte s výrobkom opatrne, vyhnite sa stlačeniu, nárazu, pádu alebo kontaktu s tekutinami akéhokoľvek druhu. Výrobok nedávajte do blízkosti zdrojov tepla, ani ho nevystavujte otvorenému plameňu. Takéto prípady by ho mohli poškodiť a byť príčinou porúch či nebezpečných situácií. Ak sa takéto niečo stane, ihneď zastavte montáž a obráťte sa na asistenčnú službu Nice.
- Výrobca sa zrieka všetkej zodpovednosti za škody na majetku alebo osobách spôsobené nedodržaním návodu na montáž. V takýchto prípadoch prepadá tiež záruka na vady materiálu.
- Hladina akustického tlaku pomyselnej emisie A je nižšia ako 70 dB(A).
- Čistenie a servis, ktoré smie vykonávať používateľ, nesmie byť vykonávané deťmi bez dozoru.
- Pred akýmkoľvek zásahom do zariadenia (servis, čistenie) vždy vypnite výrobok zo siete napájania.
- Zariadenie pravidelne kontrolujte, obzvlášť káble, pružiny a držiaky, aby ste včas odhalili prípadné chyby vyváženia a znaky opotrebenia či poškodenia. Nepoužívajte ho, ak je potrebná oprava alebo nastavanie, pretože chyba montáže alebo nesprávne vyváženie vrát môžu spôsobiť zranenia a škody.
- Obalový materiál musí byť zlikvidovaný v plnom súlade s miestnymi predpismi.
- **Výrobok nesmie byť namontovaný v exteriéri.**
- Pozorujte vráta počas pohybu a dohliadnite, aby sa osoby zdržiavali mimo ich dosahu, až kým nie sú úplne otvorené alebo zatvorené.
- Dávajte pozor, keď aktivujete manuálne odblokovacie zariadenie, pretože vráta môžu neočakávane padnúť kvôli slabým alebo zlomeným pružinám, alebo ak nie sú dobre vyvážené.
- Každý mesiac urobte kontrolu, či pohon vráti vráta, keď tieto narazia na predmet vysoký 50 mm, položený na prahu. Ak treba, nastavte a znovu skontrolujte, nakoľko nesprávne nastavenie môže byť nebezpečné (u pohonov, ktoré majú zabudovaný bezpečnostný systém proti zachyteniu, keď príde ku kontaktu so spodnou hranou vrát).
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho asistenčná služba, v každom prípade kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo každému riziku.

UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA MONTÁŽE

- Pred montážou pohonu skontrolujte, či sú dvere v dobrom mechanickom stave, správne vyvážené a či sa dobre otváraní a zatvárajú.
- Pred montážou pohonu odstráňte všetky povrchové laná alebo reťaze a deaktivujte všetky blokovacie zariadenia, ktoré nie sú potrebné pre fungovanie s pohonom.
- Uistite sa, že neexistujú žiadne body možného zachytenia alebo pritlačenia o pevné diely, keď sa vráta nachádzajú v polohe maximálneho otvorenia a zatvorenia; prípadne chráňte tieto diely.
- Namontujte zariadenie pre manuálne odblokovanie vo výške pod 1,8 m.
  POZNÁMKA: ak je snímateľné, odblokovacie zariadenie musí byť uložené v bezprostrednej blízkosti vrát.
- Uistite sa, že ovládacie prvky sa nachádzajú ďaleko od pohyblivých častí, ale tak, aby umožňovali priamy pohľad. S výnimkou selektora, ovládacie prvky sa montujú do minimálnej výšky 1,5 m a nemajú byť prístupné.
- Etiketu s výstrahou proti zachyteniu umiestnite trvalým spôsobom na dobre viditeľnom mieste alebo v blízkosti prípadných pevných ovládačov.
- Etiketu s popisom manuálneho manévru upevnite trvalým spôsobom blízko odblokovacieho zariadenia.
- Po dokončení montáže sa uistite, že pohon nedovoľuje otvárací pohyb, keď sú vráta zaťažené váhou 20 kg, upevnenou v strede spodnej hrany vrát (u pohonov, ktoré môžu byť použité na vrátach s časťami pretŕčajúcimi viac ako 50 mm).
- Po dokončení montáže sa uistite, že mechanizmus je primerane nastavený a pohon obráti pohyb vrát, ak tieto narazia na predmet vysoký 50 mm, položený na prahu (u pohonov, ktoré majú zabudovaný bezpečnostný systém proti zachyteniu, keď príde ku kontaktu so spodnou hranou vrát);
- Po dokončení montáže sa uistite, že časti vrát nezasahujú do verejnej cesty alebo chodníka.

AXIAL
automatické brány

1 POPIS VÝROBKU A ÚČEL POUŽITIA

SPY je rad elektromechanických motorov so samostatnou riadiacou jednotkou, určených na automatizáciu sekcionálnych vrát a výklopných vrát s protizávažím, prečnievajúcich aj neprečnievajúcich (obr.1): pre výklopné garážové vráta je potrebné použiť príslušenstvo SPA5.
Riadiaca jednotka má zabudovaný rádiový prijímač 433,92 MHz s kódovaním FLOR.

⚠ POZOR! – Akékoľvek iné použitie, odlišné od tu uvedeného a v podmienkach odlišných od uvedených v tomto návode, sa považuje za nevhodné a zakázané!

2 OBMEDZENIE POUŽITIA

Tabuľka 1: obmedzenie použitia vzhľadom na rozmery sekcionálnych alebo výklopných vrát (obr.1).
Tabuľka 2: obmedzenie použitia vzhľadom na každodenné používanie sekcionálnych alebo výklopných vrát (obr.1).

Tabuľka 1 – obmedzenie použitia

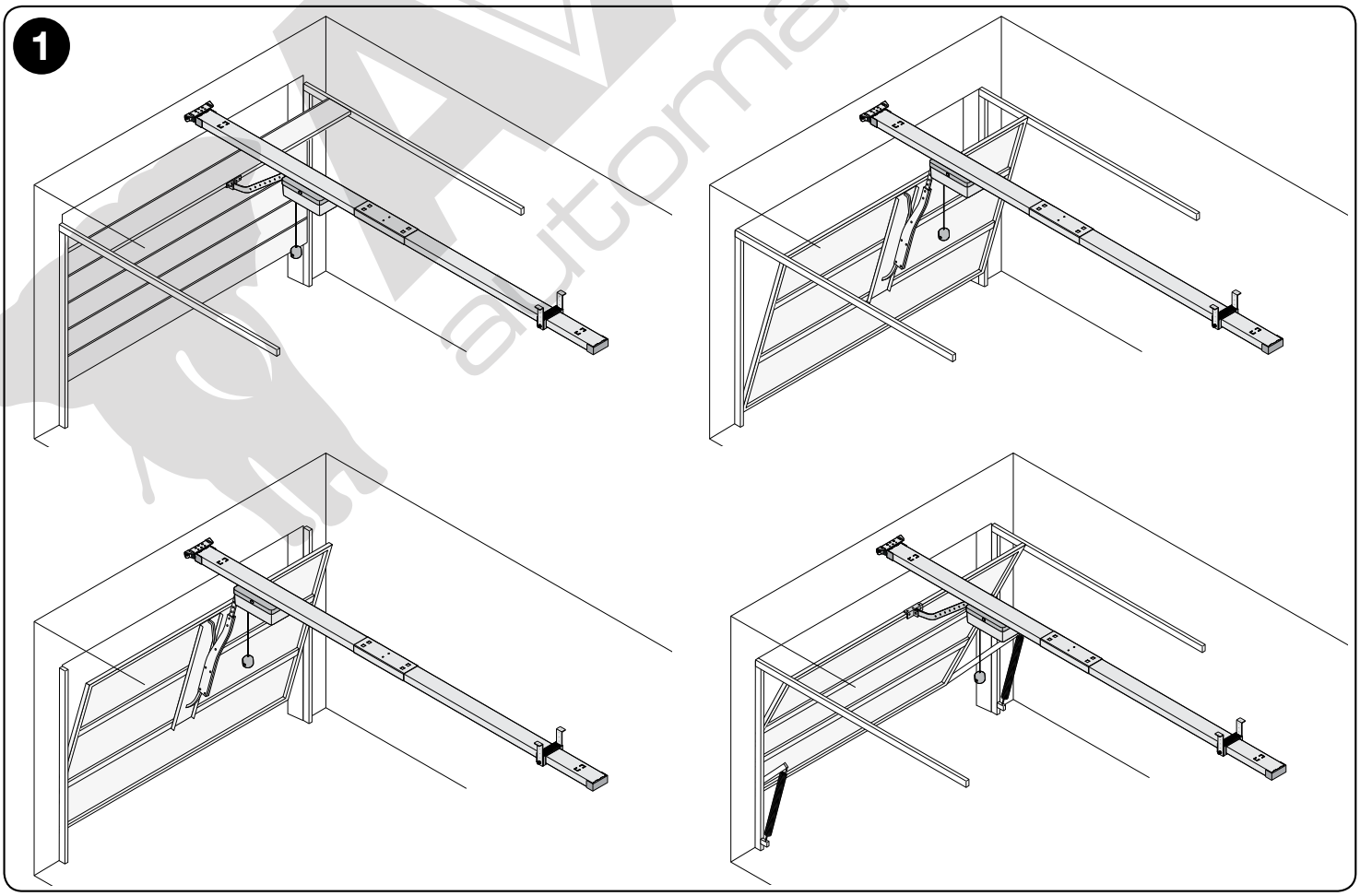
Model	Sekcionálne		Výklopné neprečnievajúce (s príslušenstvom SPA5)		Výklopné prečnievajúce (s príslušenstvom SPA5) alebo s pružinami (bez SPA5)	
	šírka	výška	šírka	výška	šírka	výška
SPY550 + lišta 3.2 m	3.6 m	2.5 m	3.5 m	2.3 m	3.5 m	2.8 m
SPY550 + lišta 4 m	2.8 m	3.3 m	2.6 m	3.1 m	2.9 m	3.5 m
SPY650 + lišta 3.2 m	4.2 m	2.5 m	4 m	2.3 m	4 m	2.8 m
SPY650 + lišta 4 m	3.2 m	3.3 m	3 m	3.1 m	3.3 m	3.5 m
SPY800 + lišta 3.2 m	5 m	2.5 m	5 m	2.3 m	5 m	2.8 m
SPY800 + lišta 4 m	3.8 m	3.3 m	3.7 m	3.1 m	4 m	3.5 m

Poznámka: rozmery uvedené v tejto tabuľke sú čisto orientačné a slúžia len pre vykonanie maximálneho odhadu. Reálna vhodnosť pohonu SPY na automatizovanie určitých garážových vrát závisí od stupňa vyváženia vrát, od trenia vodiacich líšt a iných faktorov, aj náhodných, ako tlak vetra alebo prítomnosť ľadu, ktoré môžu prekážať pohybu.

⚠ Pozor! Akékoľvek iné použitie, odlišné alebo s rozmermi väčšími ako sú uvedené v tomto návode, sa považuje za nevyhovujúce účelu použitia. Nice sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za škody spôsobené odlišným použitím.

Tabuľka 2 – obmedzenie použitia

Model	Cykly	
	Hodina	Deň
SPY550	20	200
SPY650	30	300
SPY800	30	300



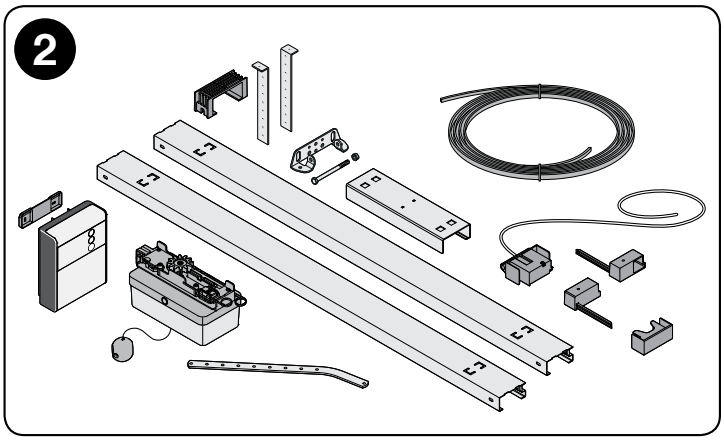
automatické brány

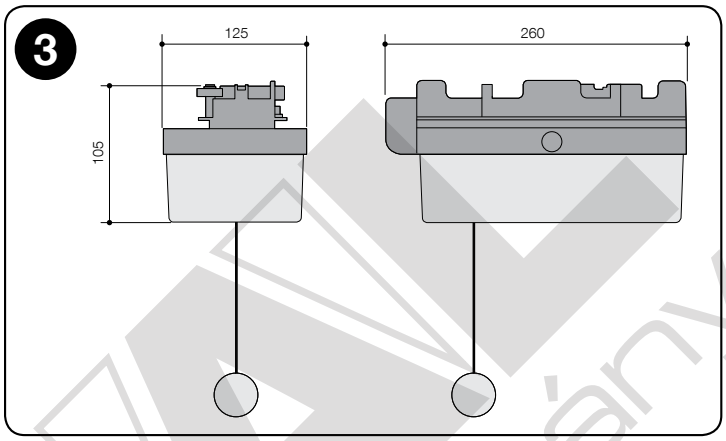
3 MONTÁŽ

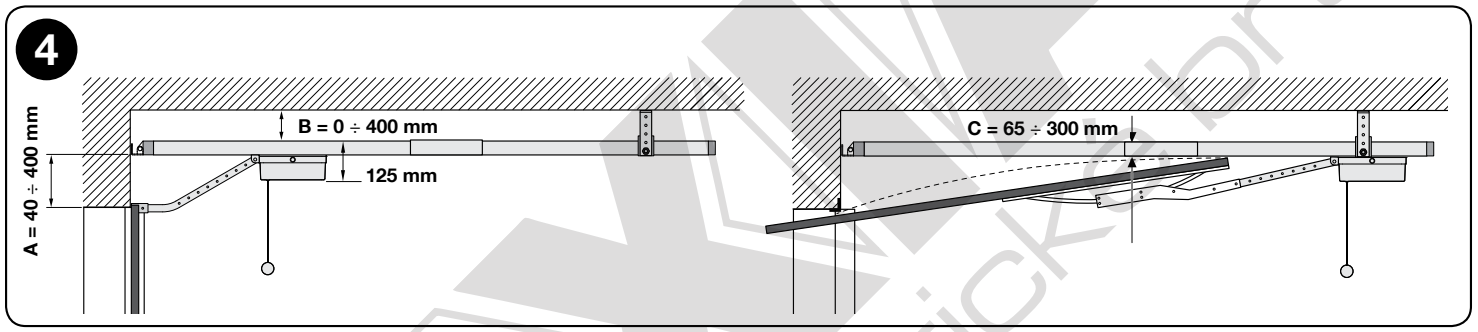
3.1 - Montáž motora

⚠ **Dôležité! Pred vykonaním montáže motora skontrolujte kapitolu 2, obsah balenia kvôli kompletnosti materiálu (obr. 2) a rozmery motora (obr. 3-4).**

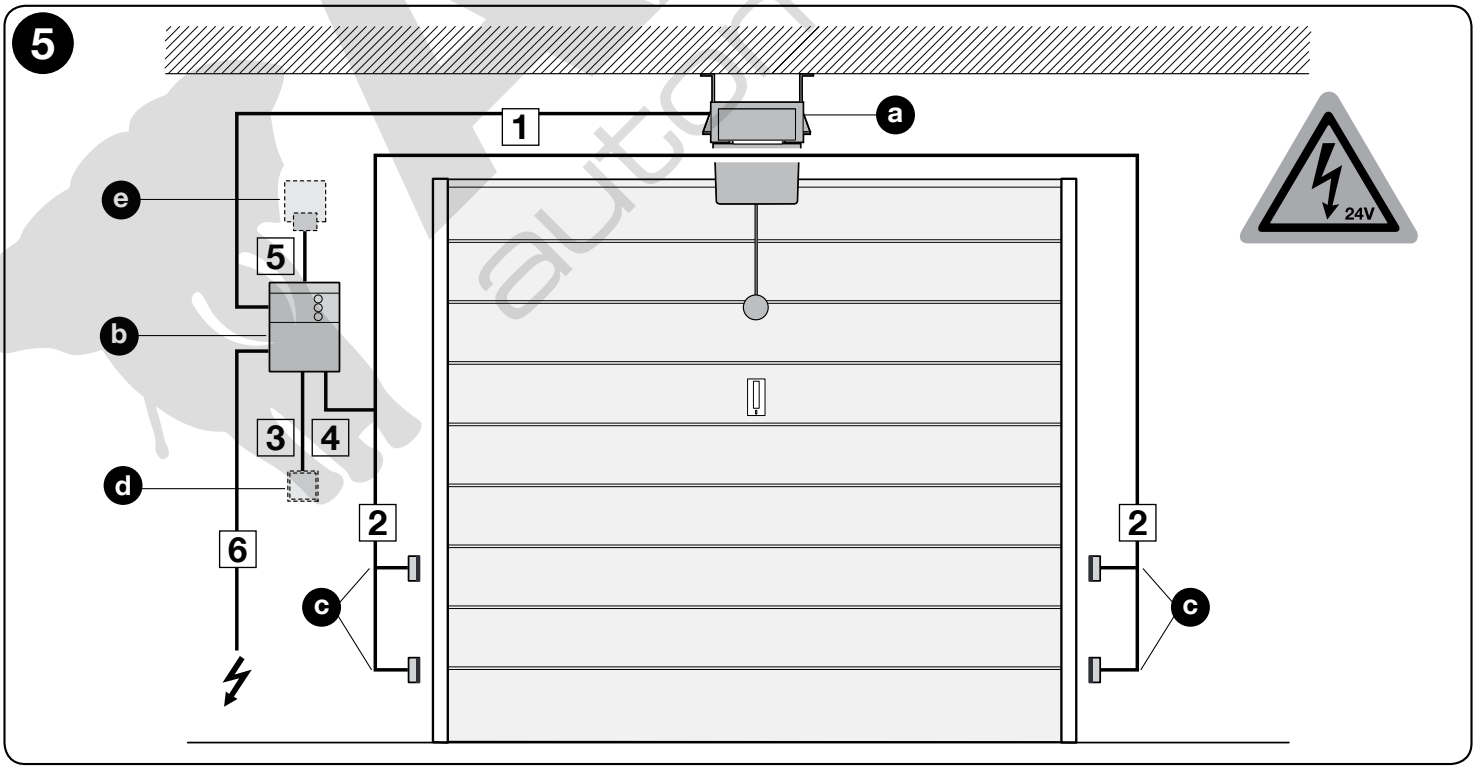
⚠ **Pozor! Garážové vráta sa musia pohybovať ľahko. Rešpektujte obmedzenia (podľa EN 12604):**
- privátny sektor = max. 150 N
- priemyselný/komerčný sektor = max. 260 N







Obr. 5 znázorňuje polohu rôznych komponentov v typickom zariadení: a - motor
b - riadiaca jednotka
c - fotobunky
d - kľúčový selektor
e - maják

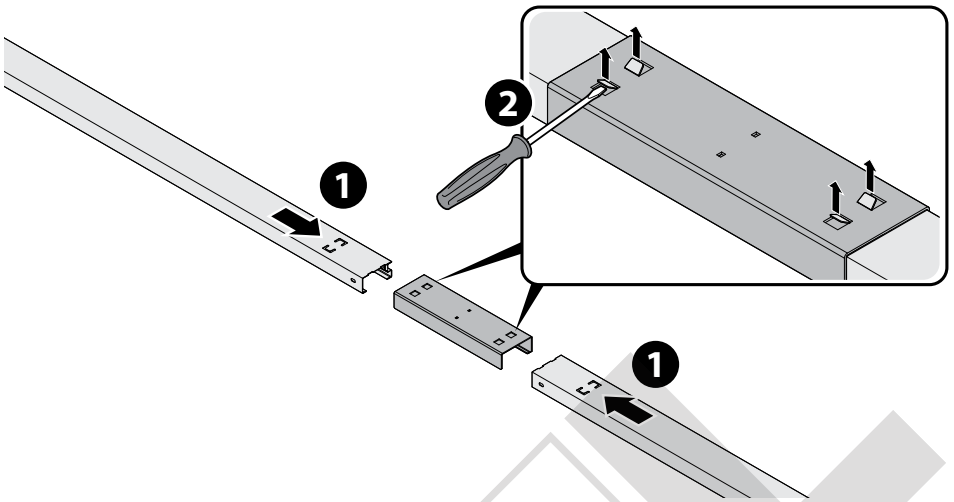


Motor je napájaný 24 V prostredníctvom vodiacej lišty: je povinné, aby bola lišta izolovaná od garážových vrát alebo od ostatných zariadení umiestnených v blízkosti.

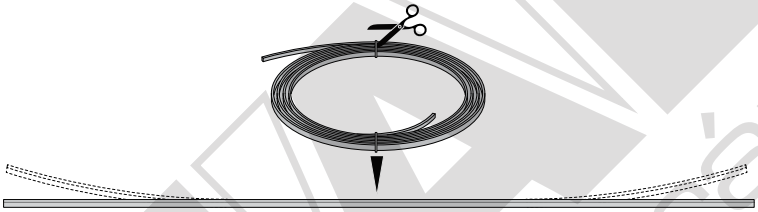
01. 1 - Spojte dve vodiace lišty pomocou príslušnej spojky.

2 - Ohnite jazýčky.

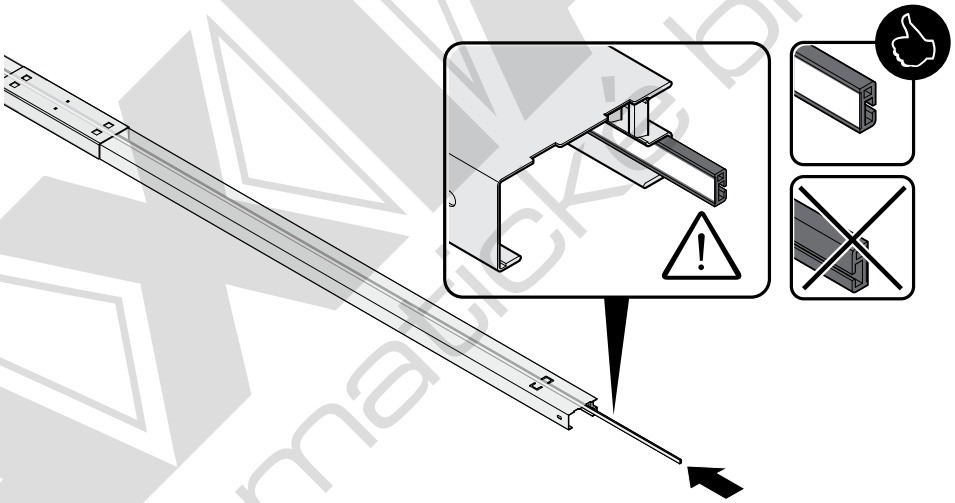
3 - Skontrolujte, či sú vodiace lišty pevne zablokované (bez možnosti pohybu).



02. Rozmotajte pásku vodiča.



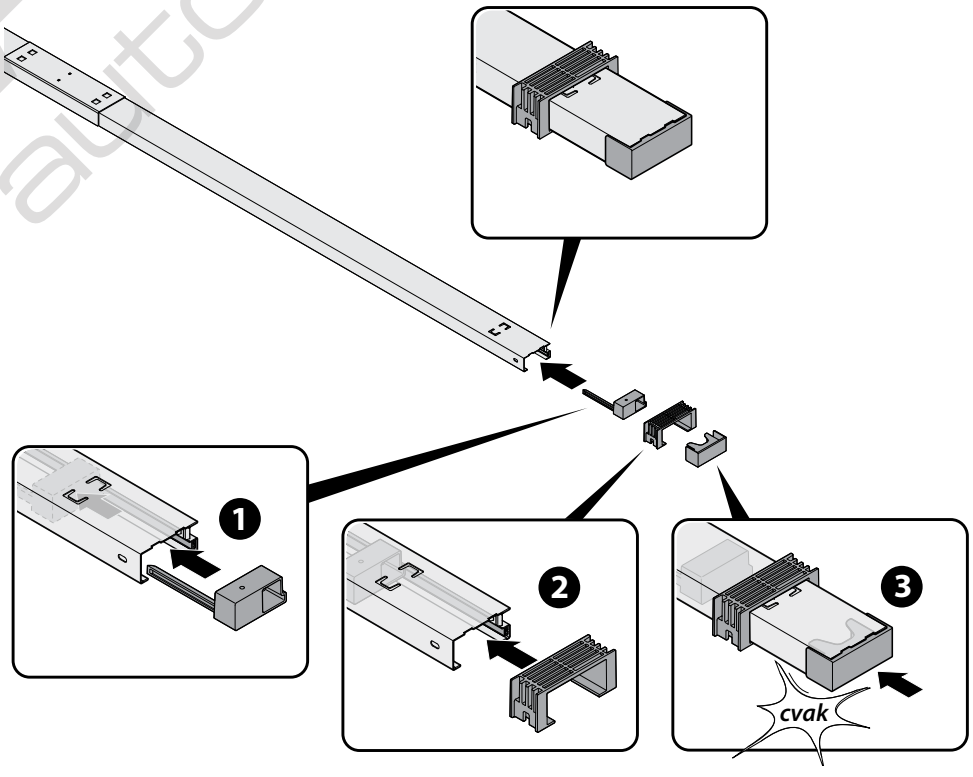
03. Nasuňte pásku vodiča do vodiacej lišty až na doraz. **Dávajte pozor, aby bola nasunutá správnym smerom.**



04. 1 - Nasuňte pravý koncový doraz (otvorenie).

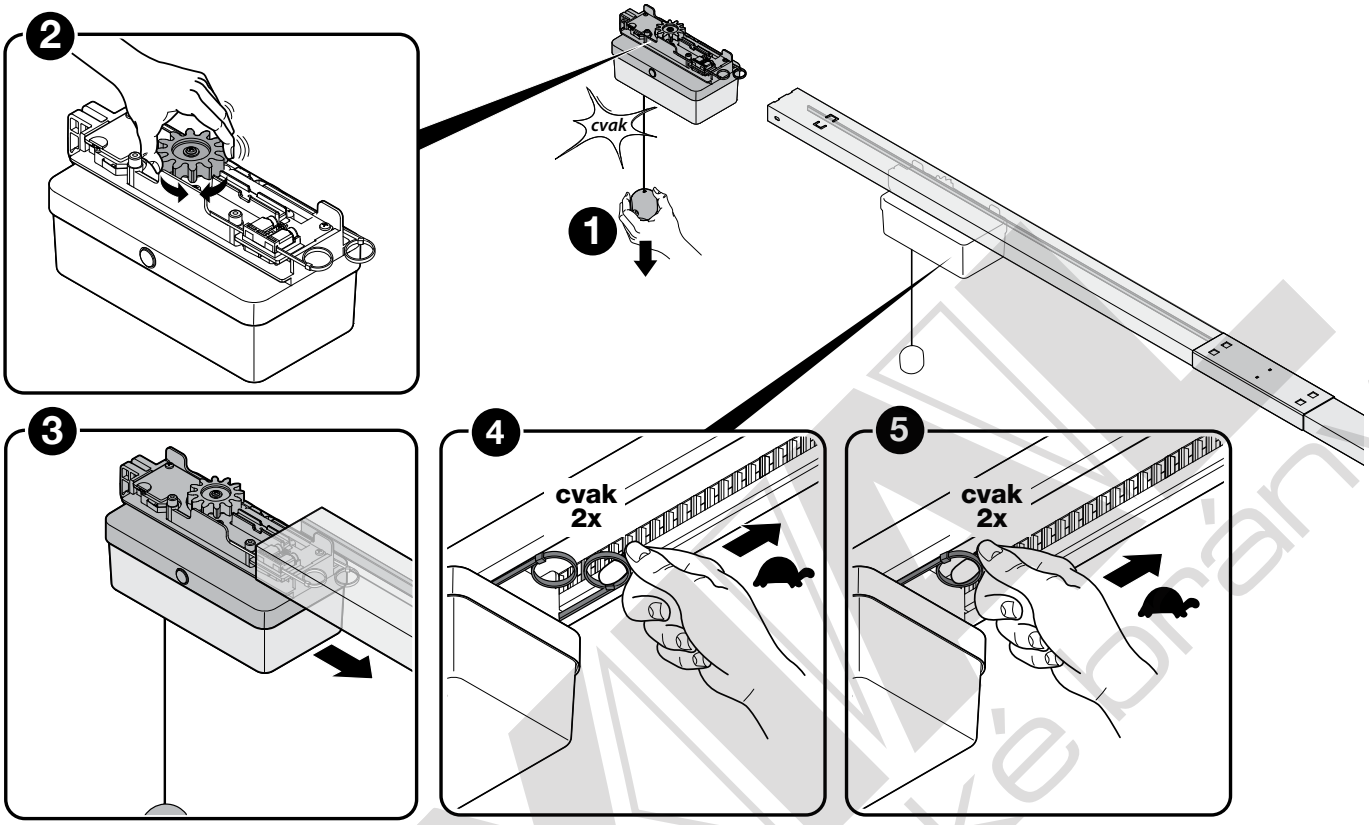
2 - Nasuňte konzolu pre montáž na strop.

3 - Nasuňte záslepku a zatlačte ju, až kým počujete cvaknutie.

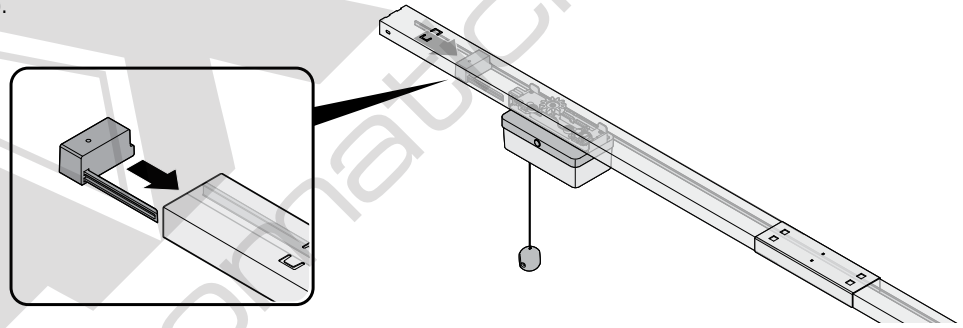


CAME automatické brány

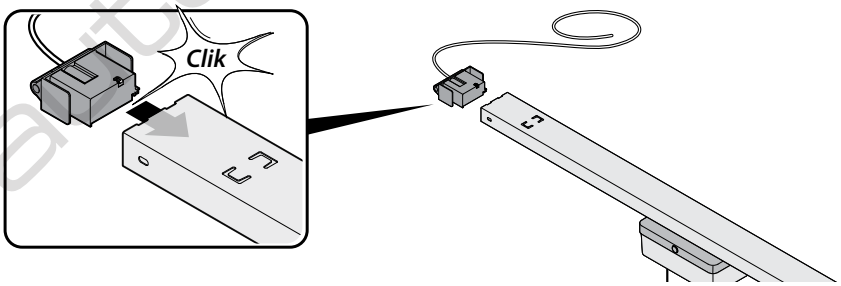
05. 1 - Odblokujte motor pomocou príslušného lanka.
2 - Skontrolujte, či sa ozubené koleso voľne otáča.
3 - Zasuňte vozík motora do vodiacej lišty (do ľavej): pozor, aby bol zasunutý správnym smerom.
4 / 5 - Pomaly vytiahnite dve pásky, pričom dávajte pozor, aby každá dvakrát cvakla.



06. Nasuňte ľavý koncový doraz (zatvorenie).

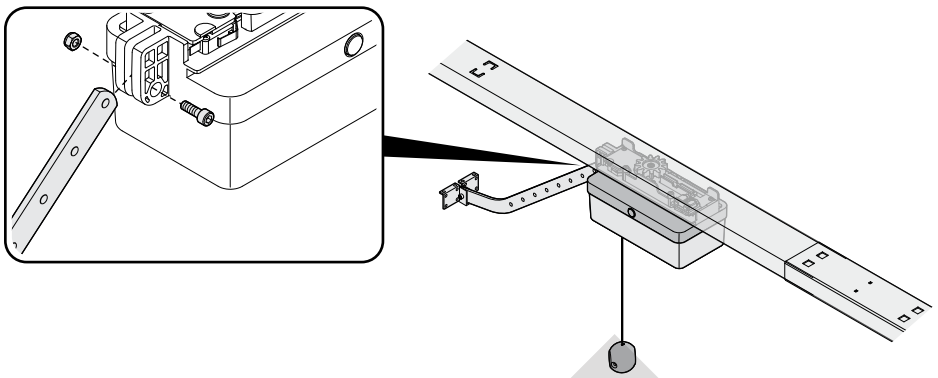


07. Nasuňte záslepku s káblom.

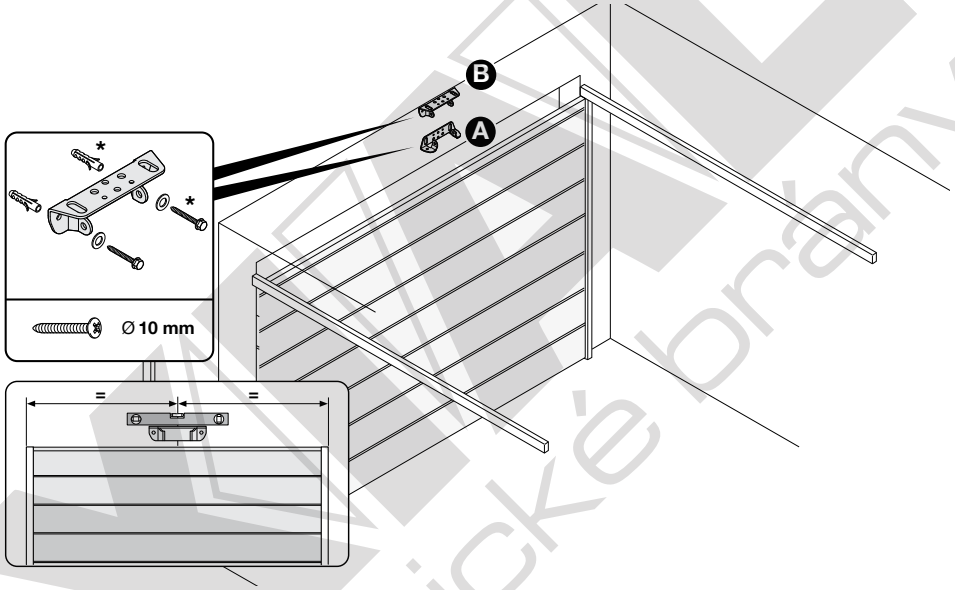


⚠ **POZOR! – Ak je treba opätovne nasunúť vozík motora, viď kapitolu 7 - Tabuľka 12 - Problém "Zasunutie vozíka motora po vykonaní servisu".**

08. Na vozík motora upevnite konzolu garážových vrát.



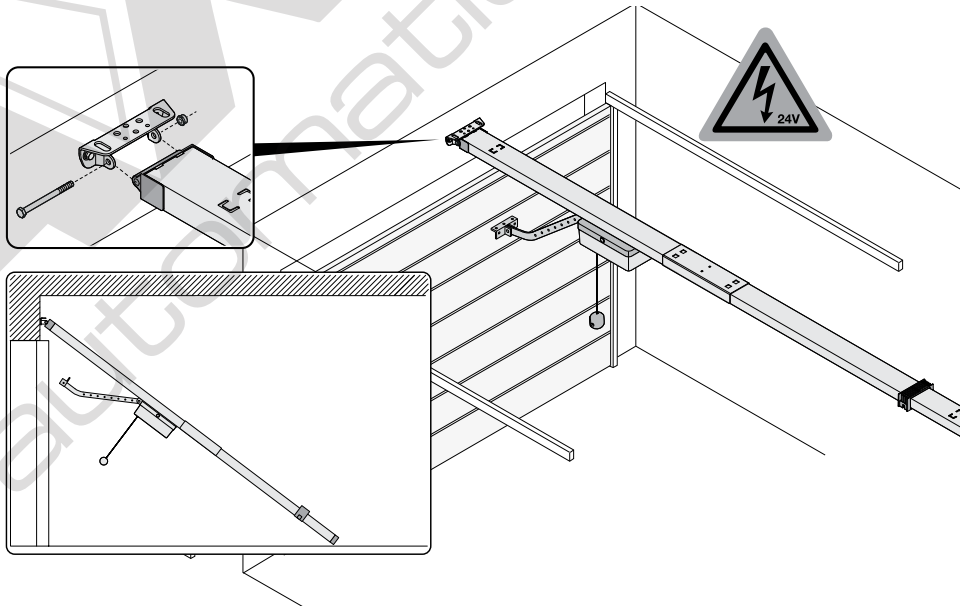
09. Konzolu pre upevnenie vodiacej lišty na stenu upevnite pomocou príslušných skrutiek (* nie sú súčasťou balenia): ∅ 10 mm.



10. 1 - Skontrolujte upevňovacie kóty (obr. 4 na str. 6).

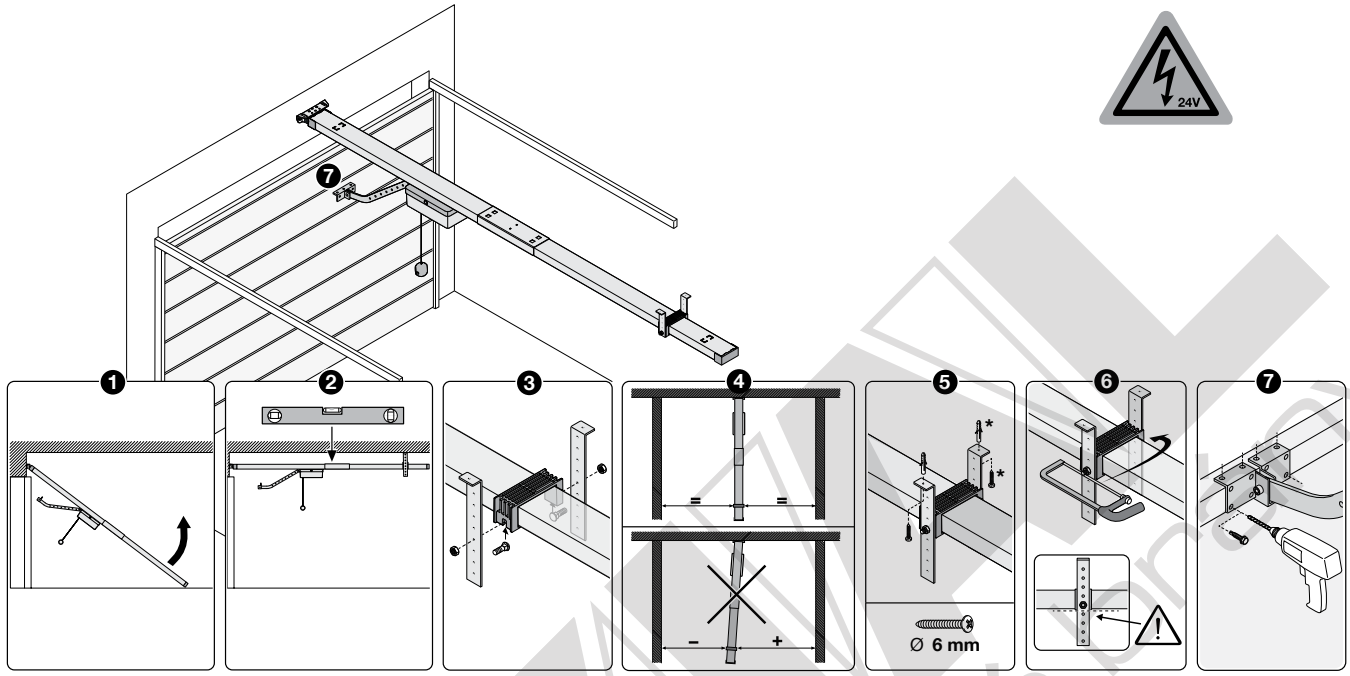
2 - Pripevnite vodiacu lištu na konzolu pomocou príslušnej skrutky.

⚠ POZOR! – Keď je vodiaca lišta upevnená na stenu zo strany garážových vrát, NESMIE BYŤ posunutá nabok, aby sa neposunuli kontakty na záslepke s káblom.

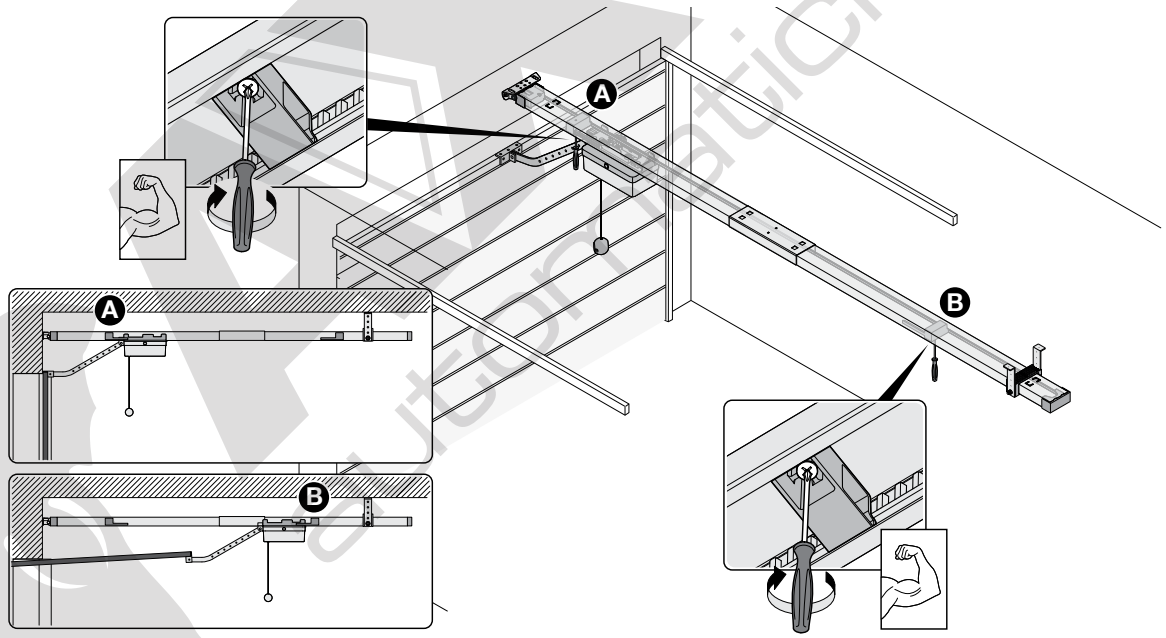


automatické brány

11. 1/2 - Vodiacu lištu dajte paralelne k stropu a skontrolujte, či je vo vodováhe.
3 - Upevnite stropné konzoly na konzolu lišty pomocou príslušných skrutiek.
4 - Uistite sa, že vodiaca lišta je rovná.
5 - Upevnite konzoly na strop príslušnými skrutkami (* nie sú súčasťou balenia): ∅6 mm.
6 - Skráťte dve konzoly presne zarovno s lištou, aby neprekážali pohybu vozíka motora.
7 - Konzolu upevnite pomocou príslušných skrutiek (* nie sú súčasťou balenia) definitívne na garážové vráta.



12. Nastavenie koncových dorazov:
A - Silno zatiahnite príslušnú skrutku zadného koncového dorazu (otvorenie).
B - Silno zatiahnite príslušnú skrutku predného koncového dorazu (zatvorenie).



3.2 - Montáž krabice riadiacej jednotky

⚠ Dôležité! – Pred montážou krabice riadiacej jednotky skontrolujte elektrické zapojenia na obr. 5 a v tabuľke 3.

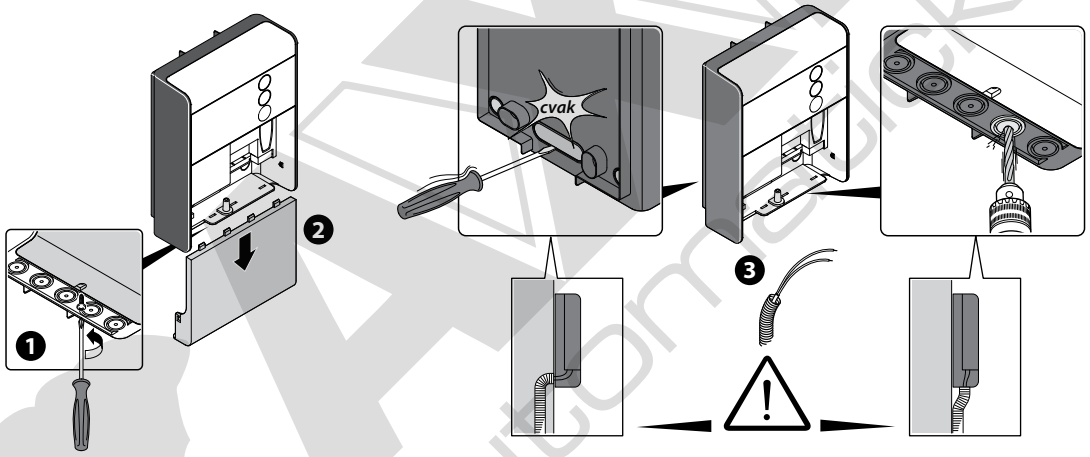
⚠ Nebezpečie optickej emisie! – Pozerať do ledky zblízka a dlhý čas môže oslniť zrak a čiastočne znížiť zrakové schopností, čo môže spôsobiť nehody. Nepozerajte priamo do led-svetla!

Tabuľka 3 - typ elektrických káblov (odkaz na obr. 5)

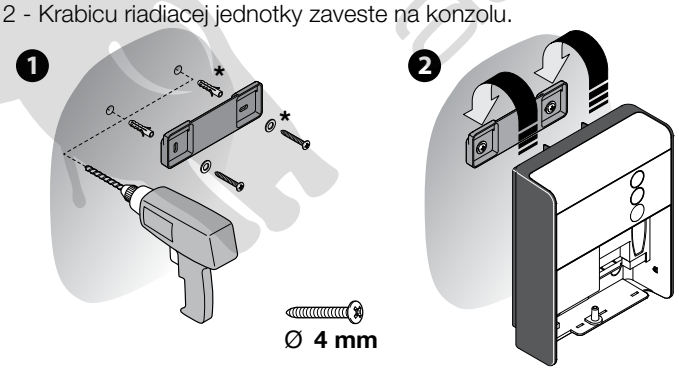
	Svorka	Typ kábla	Maximálna dĺžka	Funkcia
1	MOTOR (a)	2 x 1 mm² (dodaný)	5 m	Napájanie vodiacej lišty 24 Vdc
2	ING 2 (FOTO/OPEN)	2 x 0.5 mm²	20 m	Znovu konfigurovateľný vstup 24 Vdc, z výroby konfigurovaný ako: - vstup NC s funkciou FOTO pri zatváraní (SPYBOX) - vstup NO s funkciou OPEN (SPYBOX B)
	BLUEBUS	2 x 0.75 mm²	20 m	Vstup pre zariadenia BlueBUS **Pozor** - zariadenia zapojte paralelne
3	ING 1 (PP)	2 x 0.5 mm²	20 m	Znovu konfigurovateľný vstup 24 Vdc, z výroby konfigurovaný ako vstup NO s funkciou PP
4	STOP	2 x 0.5 mm²	20 m	Vstup pre zapojenie tlačidla STOP alebo citlivej hrany odporového typu 8K2; vstup je samonačítací s možnosťami NO, 8K2, NC *
5	OUT1 (FLASH)	2 x 0.5 mm² (SPYBOXB / SPYBOX) RG58 (SPYBOXB)	20 m 10 m	Výstup pre zapojenie majáka (12 Vdc - 21 W alebo 24 Vdc - 25 W, nastaviteľné) alebo pre zapojenie iných zariadení s napätím 24 Vdc - 25 W max.
6	NAPÁJANIE 230 Vac 50/60Hz	3 x 1 mm² (nie je súčasťou balenia)	-	Napájanie riadiacej jednotky

* Ak sa používa odporová citlivá hrana kategórie B (podľa normy EN 954-1), na obmedzenie nárazovej sily (podľa kategórie 2 a stupeň C výkonu) je potrebné aktivovať parameter L5 (programovanie 1. stupňa) a vykonať hľadanie zariadení.

01. 1 - Otvorte kryt: uvoľnite skrutku a ťahajte ju smerom dole, až kým počujete cvaknutie.
2 - Založte trubku na prechod elektrických káblov cez štrbinu alebo káblovú priechodku:
- Štrbina: treba vylomiť výlisok pomocou skrutkovača.
- Káblová priechodka: treba vyvŕtať dieru pomocou vŕtačky a upevniť trubku.

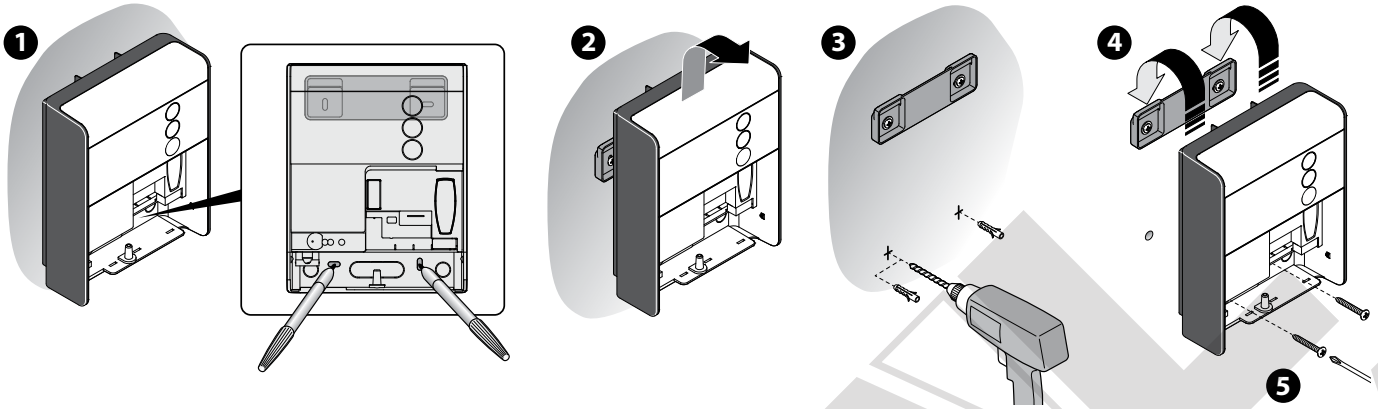


02. 1 - Na stenu, na mieste, kde má byť upevnená krabica riadiacej jednotky, namontujte konzolu pomocou príslušných hmoždiniek a skrutiek (nie sú súčasťou dodávky: ∅ 4 mm).
2 - Krabicu riadiacej jednotky zaveste na konzolu.



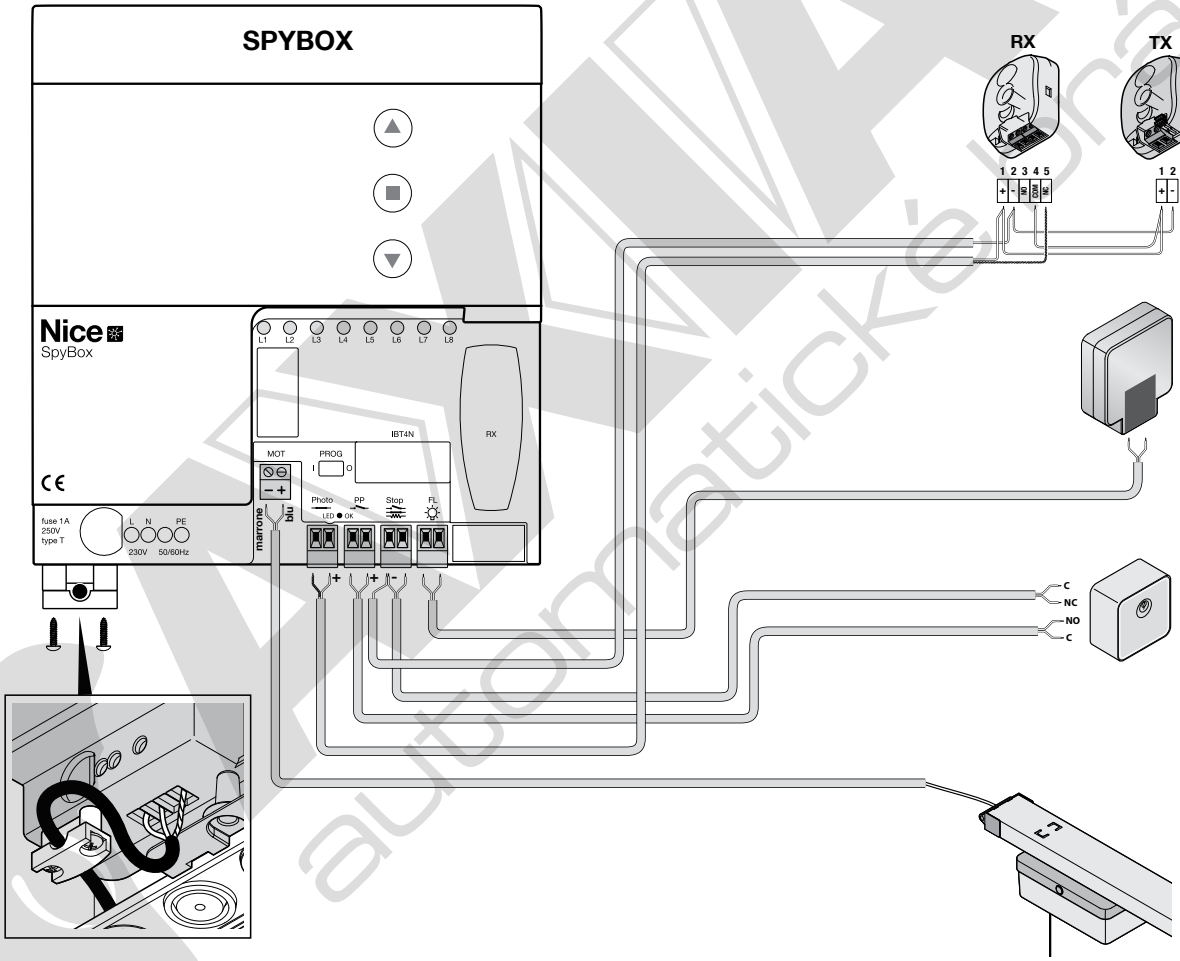
03.

1 - Označte si body pre upevnenie spodnej časti krabice.
2 - Odháknite krabicu z konzolu a odložte ju nabok.
3 - Pomocou vŕtačky prevŕtajte diery.
4 - Zaháknite krabicu na konzolu a upevnite spodnú časť pomocou príslušných skrutiek (5).

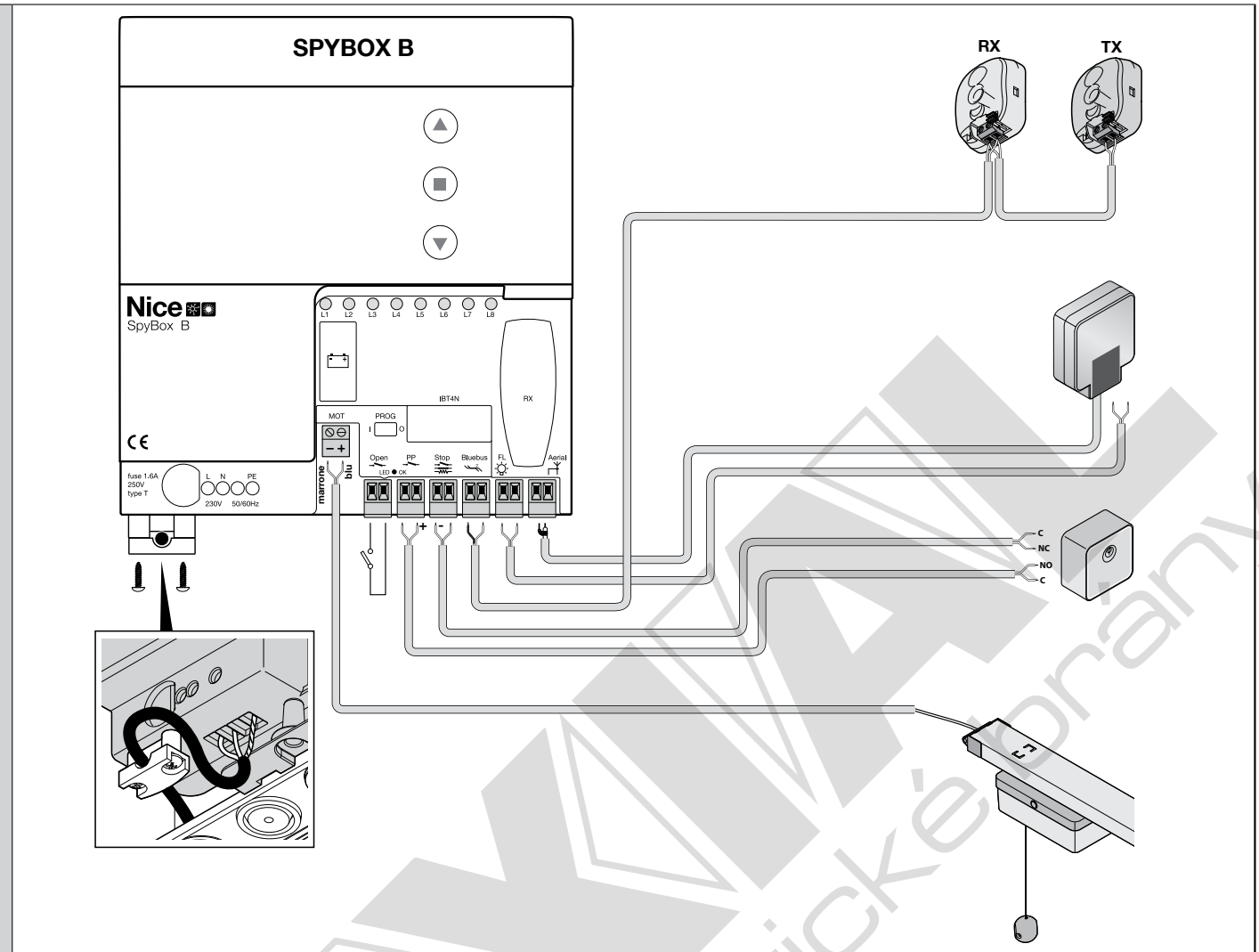


04.

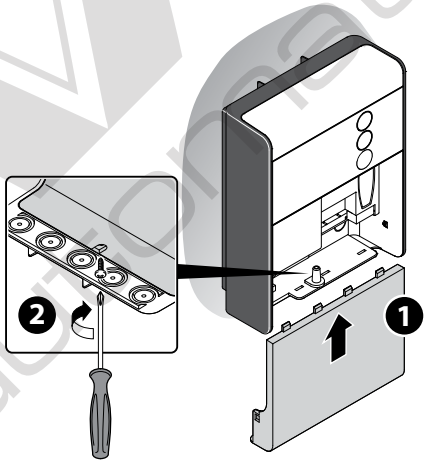
1 - Zapojte elektrické káble motora a príslušenstva (na základe modelu riadiacej jednotky).
2 - Zapojte kábel napájania.



automatické brány



05. Po vykonaní programovania zatvorte kryt pomocou príslušnej skrutky.



Pri montáži ďalšieho príslušenstva v rámci zariadenia postupujte podľa príslušných návodov na montáž.

4 KOLAUDÁCIA A UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Toto je najdôležitejšia fáza pri realizácii automatického zariadenia, ktorej úlohou je zaručiť maximálnu bezpečnosť zariadenia.

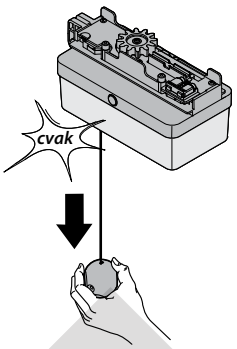
Musí ju vykonať kvalifikovaný a skúsený pracovník, ktorý rozhodne, ktoré skúšky sú potrebné na kontrolu prijatých riešení v závislosti od prítomných rizík, a skontroluje dodržanie náležitostí zákonov, noriem a nariadení, najmä všetkých náležitostí normy EN 12445, ktorá určuje skúšobné metódy na kontrolu pohonov brán a dverí.

Prídavné zariadenia musia byť podrobené špeciálnej kolaudácii, jednak kvôli funkčnosti, jednak kvôli správnemu vzájomnému pôsobeniu so SPY: postupujte podľa návodov na montáž jednolivých zariadení.

4.1 - Kolaudácia

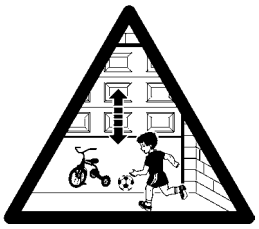
Kolaudácia môže byť tiež použitá na pravidelnú kontrolu zariadení, ktoré tvoria automatický systém. Každý jeden komponent (citlivé hrany, fotobunky, núdzový stop a pod.) si vyžaduje špecifickú fázu kolaudácie. Pre tieto zariadenia postupujte podľa inštrukcií uvedených v príslušných návodoch.
Vykonajte set up riadiacej jednotky.

Vykonajte kolaudáciu SPY, a to nasledovne:

01.	Skontrolujte, či bolo prísne dodržané všetko, čo je uvedené v kapitole UPOZORNENIA.
02.	Odblokujte garážové vráta potiahnutím odblokovacieho lanka smerom dole a skontrolujte, či je možné manuálne hýbať garážovými vrátami v smere otvárania aj zatvárania silou: - privátny sektor = max. 150 N - priemyselný/komerčný sektor = max. 260 N 
03.	Znovu zaistite vozík motora.
04.	S použitím kľúčového selektora alebo vysielača vyskúšajte zatváranie a otváranie garážových vrát a kontrolujte, či pohyb prebieha očakávaným smerom.
05.	Vykonajte viaceré skúšky, aby ste mohli zhodnotiť hladký pohyb garážových vrát, prípadné chyby montáže alebo nastavenia a prítomnosť bodov trenia.
06.	Skontrolujte správne fungovanie každého bezpečnostného zariadenia prítomného v systéme (fotobunky, citlivé hrany atď.): obzvlášť to, či led BlueBUS/OK na riadiacej jednotke vydá 2 rýchle záblesky, keď zasiahne zariadenie, na potvrdenie, že riadiaca jednotka rozoznala prípad.
07.	Skontrolujte fungovanie fotobuniek a prípadné rušenie s inými zariadeniami:
	1 - prejdite valčekom priemeru 5 cm a dĺžky 30 cm cez optickú os: najprv blízko TX, potom blízko RX;
	2 - skontrolujte, či fotobunky zasiahnu v každom prípade, t.j. či prejdú z aktívneho stavu do stavu alarmu a naopak;
	3 - skontrolujte, či zásah vyvolal na riadiacej jednotke očakávajú akciu: napríklad počas zatváracieho manévru musí vyvolať inverziu pohybu.
08.	Ak boli nebezpečné situácie, vyvolané pohybom garážových vrát, ochránené prostredníctvom obmedzenia nárazovej sily, musí sa vykonať meranie sily v súlade s normou EN 12445.
	Ak sú nastavenie 'Rýchlosti' a ovládanie 'Sily motora' používané ako pomocný systém na zníženie nárazovej sily, skúšajte dovtedy, kým nájdete nastavenie ponúkajúce najlepšie výsledky.

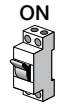
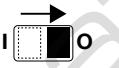
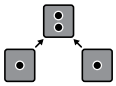
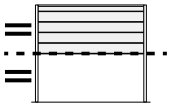
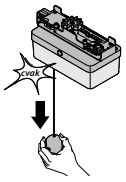
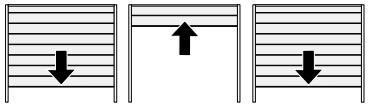
4.2 - Uvedenie do prevádzky

Uvedenie do prevádzky môže byť vykonané až potom, ako boli s pozitívnym výsledkom vykonané všetky fázy kolaudácie (odsek 4.1).
Nie je dovolené čiastočné ani 'provizórne' uvedenie do prevádzky.

01.	Zostavte a uchovajte (minimálne 10 rokov) zložku technickej dokumentácie automatického zariadenia, ktorá musí obsahovať: komplexný nákres automatického zariadenia, schému elektrických zapojení, analýzu rizík a príslušné prijaté riešenia, vyhlásenie výrobcu o zhode všetkých použitých zariadení (pre SPY použite priložené Vyhlásenie o zhode ES), kópiu návodu na používanie a servisný plán automatického zariadenia.
02.	Na garážové vráta upevnite trvalým spôsobom etiketu alebo tabuľku s inštrukciami pre odblokovanie a manuálny manéver (použite obrázky obsiahnuté v 'Návode na používanie určenom pre používateľa pohonu SPY').
03.	Na garážové vráta upevnite trvalým spôsobom etiketu alebo tabuľku s vedľajším obrázok (minimálna výška 60 mm): 
04.	S použitím kľúčového selektora alebo vysielača vyskúšajte zatváranie a otváranie garážových vrát a kontrolujte, či pohyb prebieha očakávaným smerom.
05.	Na garážové vrát upevnite tabuľku, ktorá bude obsahovať aspoň tieto údaje: typ automatického zariadenia, meno a adresa výrobcu (zodpovedného za uvedenie do prevádzky), výrobné číslo, rok výroby a značku 'CE'.
06.	Vyplňte a odovzdajte majiteľovi zariadenia vyhlásenie o zhode.
07.	Odovzdajte majiteľovi zariadenia 'návod na používanie' (oddeliteľná príloha).
08.	Zostavte a odovzdajte majiteľovi zariadenia servisný plán.
09.	Nastavenie sily je dôležité kvôli bezpečnosti a musí byť vykonané kvalifikovaným pracovníkom s maximálnou pozornosťou. Dôležité! Nastavenie vyšších hodnôt sily, ako sú povolené, môže spôsobiť zranenia osôb alebo zvierat alebo poškodenie majetku. Silu nastavte na minimálnu hodnotu, ktorá umožňuje rýchle a bezpečné rozlíšenie prípadných prekážok.
10.	Pred uvedením automatického zariadenia do prevádzky informujte majiteľa, primeraným spôsobom a písomnou formou, o pretrvávajúcom nebezpečí a rizikách.

5 PROGRAMOVANIE

V tomto návode sú postupy programovania vysvetlené prostredníctvom ikon; ich význam je uvedený v nasledovných vysvetlivkách:

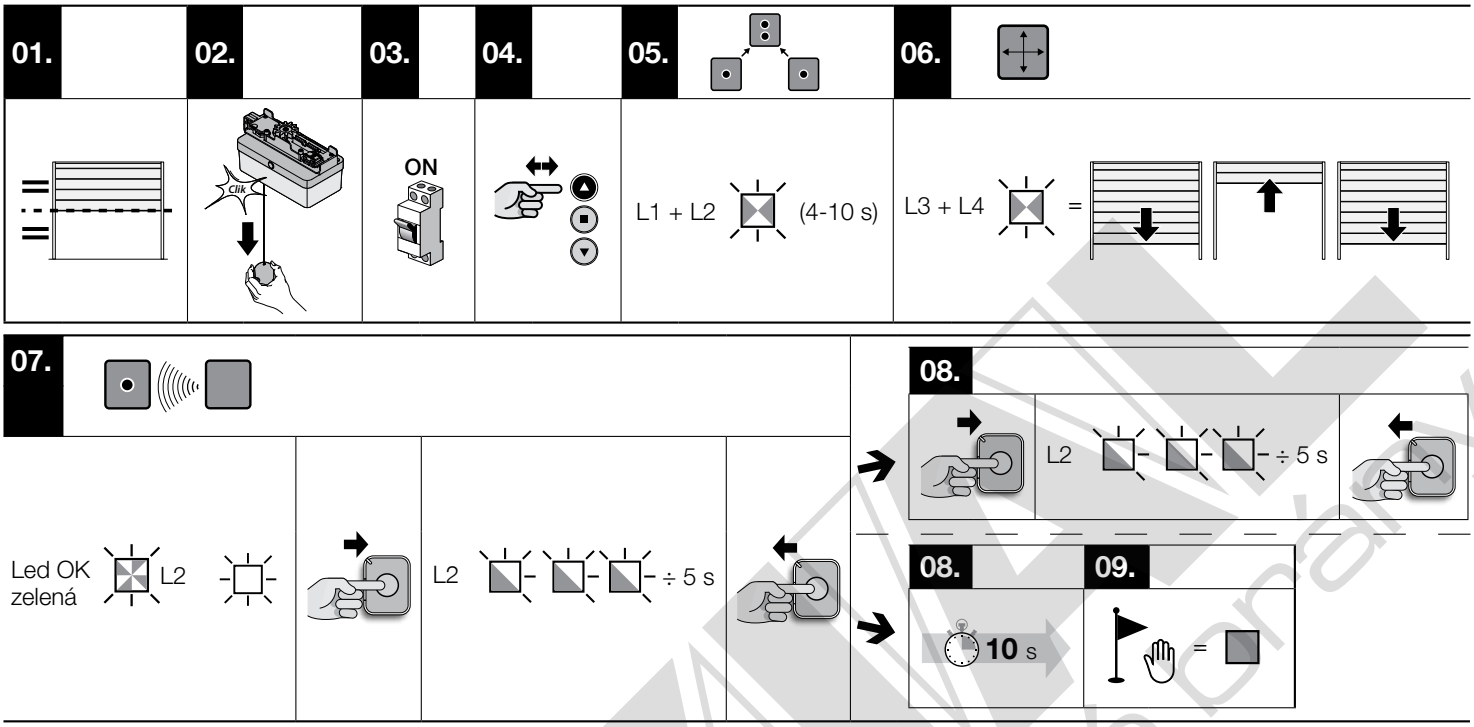
Symbol	Popis	Symbol	Popis
	led svieti		uvoľniť tlačidlá
	led je zhasnutá		na riadiacej jednotke zvoliť tlačidlo OPEN
	led rýchlo bliká		na riadiacej jednotke zvoliť tlačidlo STOP (SET)
	led veľmi rýchlo bliká		na riadiacej jednotke zvoliť tlačidlo CLOSE
	dlhé záblesky led		na riadiacej jednotke zvoliť tlačidlá OPEN + CLOSE
	krátke záblesky led		na riadiacej jednotke zvoliť tlačidlá OPEN + STOP (SET)
	prechod z jedného ‘stavu’ do druhého		na riadiacej jednotke zvoliť tlačidlá STOP (SET) + CLOSE
	vypnúť elektrické napájanie zo siete		selektor PROG = predvolená poloha
	zapnúť elektrické napájanie zo siete		posunúť doľava selektor PROG = poloha **I**
	počkať		posunúť doprava selektor PROG = poloha **O**
	pozorovať / kontrolovať		zvoliť led / funkcie
	do niekoľkých sekúnd		fáza načítania zariadení
	stlačiť a uvoľniť tlačidlo		fáza načítania kót
	súčasne stlačiť a uvoľniť tlačidlá		fáza načítania rádiového vysielača (Režim 2: príkaz Krok-za-krokom)
	stlačiť a uvoľniť tlačidlo vysielača		dať garážové vráta do polovice dráhy
	podržať stlačené tlačidlo vysielača		odblokovať a zablokovať motor
	uvoľniť tlačidlo vysielača		zatvorenie-otvorenie-zatvorenie
	podržať stlačené tlačidlá		koniec procesu

AVIDEL automatické brány

5.1 - RÝCHLY SET UP

Funkcia 'Rýchly set up' umožňuje urýchliť čas uvedenia pohonu do prevádzky. **Funguje len s čistou pamäťou.** Po počiatočnom blikaní led riadiaca jednotka čaká na načítanie zariadení, pričom pomaly blikajú L1 + L2. Rýchly set up sa spustí, len ak je selektor PROG napravo (I▣O).

Proces ukladania do pamäte



5.2 - Štandardný Set up

Na riadiacej jednotke sa nachádzajú 3 tlačidlá:

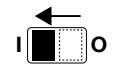
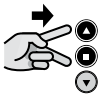
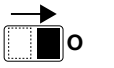
Signály led so selektorom PROG nastaveným vľavo I▣O	
Led	**Funkcia**
☼	aktívna
■	neaktívna

Funkcie so selektorom PROG (mod. SPYBOX - SPYBOX B)			
I▣O		I▣O Poznámka: led L1...L8 zostávajú zhasnuté	
Tlačidlo	**Funkcia**	**Tlačidlo**	**Funkcia**
OPEN ▲	vykonať programovanie posunutím bodu programovania doľava	OPEN ▲	ovládať otvorenie
STOP ■	vstúpiť do fázy programovania a robiť úpravy	STOP ■	- zastaviť manéver - s nehybným motorom zapnúť alebo vypnúť osvetlenie priestoru
CLOSE ▼	vykonať programovanie posunutím bodu programovania doprava	CLOSE ▼	ovládať zatvorenie

5.3 - Načítanie zariadení

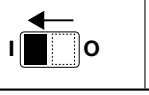
Po zapnutí napájania, ak nebol vykonaný Rýchly Set up (odsek 5.1), je potrebné vykonať načítanie zariadení zapojených na vstup STOP (signalizované blikaním led L1 a L2).

⚠ POZOR! - Fáza načítania zariadení musí byť vykonaná aj vtedy, keď nie je zapojené žiadne zariadenie.

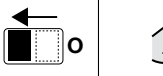
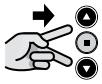
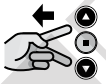
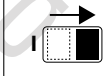
01.	02.	03.	
	 (OPEN + STOP) 3 s = L1 + L2 		Pri načítaní sa uloží do pamäte stav vstupu STOP.

5.4 - Načítanie kót pri otvorení a zatvorení

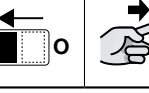
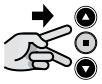
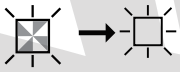
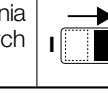
Po načítaní zariadení (odsek 6.2) je potrebné nechať riadiacu jednotku rozoznať otvorený a zatvorenú polohu garážových vrát. V tejto fáze sa rozlíši dĺžka dráhy garážových vrát od mechanického dorazu pri zatvorení po mechanický doraz pri otvorení.

01.	02.		03.
	 (STOP + CLOSE) 3 s = L3 + L4 	Spustia sa manévre: zatvorenie, otvorenie a zatvorenie. Počas týchto krokov sa kóty uložia do pamäte.	

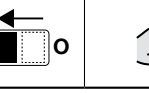
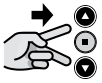
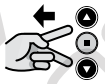
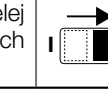
5.5 - Vymazanie pamäte parametrov

01.	02.	03.		04.
	 (OPEN + CLOSE) 3 s	L1  =  (OPEN + CLOSE)	Spustenie vymazania celej pamäte okrem rádiových kódov (odsek 6.5).	

5.6 - Vymazanie pamäte rádiových kódov

01.	02.	03.		04.
	 (OPEN + CLOSE) 6 s	L2  =  (OPEN+CLOSE)	Spustenie vymazania všetkých rádiových kódov z pamäte.	

5.7 - Úplné vymazanie pamäte

01.	02.	03.		04.
	 (OPEN+CLOSE) 10 s	L3  =  (OPEN+CLOSE)	Spustenie vymazania celej pamäte, vrátane rádiových kódov.	

5.8 - Programovanie parametrov

⚠ **Dôležité!** - Procesy ukladania do pamäte môžu byť vykonané maximálne do 10 sekúnd od začiatku programovania: je preto potrebné najprv si naštudovať vysvetlivky k odsekom, až potom začať s ich vykonávaním.

5.8.1 - Parametre 1. stupňa

Tabuľka 4 – Parametre 1. stupňa

Led	Funkcia	Popis
L1	Automatické zatvorenie	Vykoná automatické zatvorenie garážových vrát, keď sú otvorené, a to po uplynutí nastaveného času pauzy.
L2	Zatvor po foto	Vykoná automatické zatvorenie garážových vrát hneď po dokončení prejazdu. **Pozor!** - Je potrebné mať namontované fotobunky.
L3	Vždy zatvor	Po zapnutí riadiacej jednotky sa začne zatvárací manéver, ktorému predchádza výstražné blikanie majáka v trvaní 3 sekundy.
L4	Stand by	Táto funkcia znižuje spotrebu: po uplynutí 1 minúty od konca manévru riadiaca jednotka vypne výstup a vysielače fotobuniek BlueBUS. Pre používanie so systémom Solemyo je potrebné aktivovať režim " Stand by všetko" prostredníctvom programátora Oview.
L5	STOP 8K2	Na začiatku každého manévru vykoná test citlivej hrany 8K2. Pred aktiváciou tejto funkcie je potrebné načítanie zariadení so zapojenou hranou 8K2.
L6	Zablokovanie ovládacích tlačidiel OPEN a CLOSE	Deaktivuje fungovanie tlačidiel OPEN a CLOSE, inštalovaných v dvierkach krabice riadiacej jednotky, keď je selektor v polohe 0.
L7	Zablokovanie ukladania vysielačov do pamäte	Nedovolí uloženie nových vysielačov do pamäte vnútorného rádiového prijímača.
L8	Deaktivácia vnútorného rádiového prijímača	Deaktivuje fungovanie vnútorného rádiového prijímača: nebude možné ovládať riadiacu jednotku prostredníctvom vysielačov uložených v pamäti vnútorného prijímača.

Proces programovania 1. stupňa				
01.	**02.**	**03.**	**04.**	**05.**
I O	(SET) 3 s	L1 = (SET)	pre výber želanej funkcie (led: L1... L8) stlačte tlačidlo OPEN alebo CLOSE	(SET) na zmenu stavu funkcie = OFF / = ON

5.8.2 - Parametre 2. stupňa

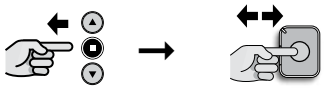
Tabuľka 5 – Parametre 2. stupňa

Led vstupu	Parameter	Stupeň	Hodnota	
Poznámka: parametre vyznačené sivou farbou sú hodnoty nastavené vo výrobe.				
L1	Čas pauzy	**L1**	10 s	
		L2	20 s	
		L3	40 s	
		L4	60 s	
		L5	80 s	
		L6	120 s	
		L7	160 s	
		L8	200 s	
L2	Režim fungovania	**L1**	K-K: otvor - stop - zatvor - stop	
		L2	K-K: otvor - stop - zatvor - otvor	
		L3	K-K: otvor - zatvor - otvor - zatvor	
		L4	Kondomíniové	
		L5	Osoba prítomná	
		L6	Priemyselné	
		L7	-	
		L8	-	
L3	Rýchlosť motora	**L1**	Rýchlosť 1 - 30 % nízka	
		L2	Rýchlosť 2 - 50 %	
		L3	Rýchlosť 3 - 75 %	
		L4	Rýchlosť 4 - 100 % vysoká	
		L5	Otvorenie V3 - zatvorenie V1	
		L6	Otvorenie V3 - zatvorenie V2	
		L7	Otvorenie V4 - zatvorenie V2	
		L8	Otvorenie V4 - zatvorenie V3	
L4	Výstup Flash	**L1**	Kontrolka otvorených garážových vrát	
		L2	Aktívny, keď sú garážové vráta zatvorené	
		L3	Aktívny, keď sú garážové vráta otvorené	
		L4	Maják (12 V)	
		L5	Maják (24 V)	
		L6	Elektrozámok	
		L7	Podtlak	
		L8	2. kanál rádia	
L5	Sila motora st. 0 % = nízka st. 100 % = vysoká	**L1**	Otvorenie st. 25 %	Zatvorenie st. 25 %
		L2	Otvorenie st. 50 %	Zatvorenie st. 50 %
		L3	Otvorenie st. 75 %	Zatvorenie st. 75 %
		L4	Otvorenie st. 100 %	Zatvorenie st. 100 %
		L5	Otvorenie st. 75 %	Zatvorenie st. 25 %
		L6	Otvorenie st. 75 %	Zatvorenie st. 50 %
		L7	Otvorenie st. 100 %	Zatvorenie st. 50 %
		L8	Otvorenie st. 100 %	Zatvorenie st. 75 %

AVIDA automatické brány

L6	Citlivosť motora nízka = väčšia sila vysoká = malá sila	**L1**	Deaktivovaná	
		L2	Otvorenie st. 60 %	Zatvorenie st. 60 %
		L3	Otvorenie st. 60 %	Zatvorenie st. 70 %
		L4	Otvorenie st. 60 %	Zatvorenie st. 80 %
		L5	Otvorenie st. 60 %	Zatvorenie st. 90 %
		L6	Otvorenie st. 70 %	Zatvorenie st. 70 %
		L7	Otvorenie st. 70 %	Zatvorenie st. 80 %
		L8	Otvorenie st. 70 %	Zatvorenie st. 90 %
L7	ING2	**L1**	K-K (NO)	
		L2	Otvor (NO) (SPYBOX B)	
		L3	Zatvor (NO)	
		L4	Čiastočné otvorenie 1 (NO)	
		L5	STOP (NC)	
		L6	Foto (pracuje pri zatváraní – NC) (SPYBOX)	
		L7	Foto1 (pracuje pri otváraní aj zatváraní – NC)	
		L8	Foto2 (pracuje pri otváraní – NC)	

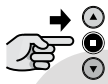
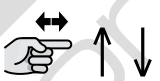
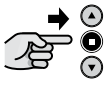
POZOR!: na 'Rádiové ovládanie' (led L8) po výbere želaného stupňa (L1...L8):

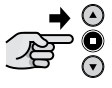


⚠ v tejto fáze je k dispozícii na uloženie do pamäte 10 s pre každý vysielač

L8	Rádiové ovládanie	**L1**	Kód sa uloží do pamäte v režime 1
		L2	Kód sa uloží do pamäte v režime 2 - príkaz K-K
		L3	Kód sa uloží do pamäte v režime 2 - príkaz ČIAST. OTV.
		L4	Kód sa uloží do pamäte v režime 2 - príkaz OTV
		L5	Kód sa uloží do pamäte v režime 2 - príkaz ZATV
		L6	Kód sa uloží do pamäte v režime 2 - príkaz STOP
		L7	Kód sa uloží do pamäte v režime 2 - príkaz Osvetlenie
		L8	Vymaže sa jediný kód

Proces programovania 2. stupňa

01.	02.	03.	04.	05.
	 (SET) 3 s	L1  =  (SET)	 pre výber želanej funkcie (led: L1...L8) stlačte tlačidlo OPEN alebo CLOSE	 (SET) až do dokončenia krokov 06 a 07

06.	07.	08.	09.
 3 s =  (led L1...L8)	 pre výber želanej funkcie (led: L1...L8) stlačte tlačidlo OPEN alebo CLOSE	 (SET)	 10 s = ukončite program. alebo 

5.9 - Zabudovaný rádiový prijímač

Pre diaľkové ovládanie má riadiaca jednotka zabudovaný rádiový prijímač s frekvenciou 433,92 MHz a kódovaním FLOR. Každý rádiový vysielač je rozpoznaný rádiovým prijímačom prostredníctvom 'kódu', ktorý je odlišný od každého ďalšieho vysielača: aby bol prijímač pripravený rozoznať každý jednotlivý vysielač, je potrebné vykonať uloženie vysielačov do pamäte.

Pre ukladanie do pamäte existujú dva režimy: Režim 1 a Režim 2.

• Režim 1 (viď L8 - Tabuľka 5):
automatické priradenie príkazov uvedených v Tabuľke 6 k tlačidlám vysielača

Pre každý vysielač sa vykoná jediná fáza a do pamäte sa uložia všetky tlačidlá: nezáleží na tom, ktoré tlačidlo je stlačené (v pamäti sa obsadí jedno miesto pre každý uložený vysielač).
Poznámka: ak je vysielač uložený do pamäte v 'Režime 1', môže ovládať jeden pohon.

Tabuľka 6

Tlačidlo vysielača	Príkaz
1	K-K
2	Čiastočné otvorenie
3	Otvorenie
4	Zatvorenie

• Režim 2 (viď L8 - Tabuľka 5):
voľné priradenie príkazu zvoleného z tých, ktoré sú uvedené v Tabuľke 7

Pre každú fázu bude uložené do pamäte len jedno tlačidlo, konkrétne to, ktoré bolo stlačené počas fázy ukladania do pamäte (v pamäti sa obsadí jedno miesto pre každé uložené tlačidlo).

⚠ **Dôležité!** - Procesy ukladania do pamäte môžu byť vykonané maximálne do 10 sekúnd od začiatku programovania: je preto potrebné najprv si naštudovať vysvetlivky k odsekom, až potom začať s ich vykonávaním.

Tabuľka 7

Led vstupu	Parameter	Stupeň	Hodnota
L8	Rádiové ovládanie	L1	**Kód sa uloží do pamäte v režime 1**
		L2	**Kód sa uloží do pamäte v režime 2 – príkaz K-K**
		L3	**Kód sa uloží do pamäte v režime 2 – príkaz ČIAST. OTV.**
		L4	**Kód sa uloží do pamäte v režime 2 – príkaz OTV**
		L5	**Kód sa uloží do pamäte v režime 2 – príkaz ZATV**
		L6	**Kód sa uloží do pamäte v režime 2 – príkaz STOP**
		L7	**Kód sa uloží do pamäte v režime 2 – príkaz Osvetlenie**

5.10 - Diagnostika rádia počas ukladania vysielačov do pamäte alebo ich vymazávania

Počas ukladania vysielačov do pamäte alebo ich vymazávania zelená led rýchlo bliká. Červené led programovania môžu vydávať nasledovné záblesky:

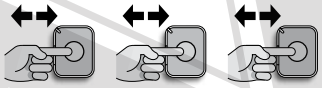
Tabuľka 8

Ukladanie do pamäte	Vymazanie
1 pomalý záblesk: vysielač je už uložený v pamäti	1 pomalý záblesk: kód nebol nájdený v pamäti
3 pomalé záblesky: úspešné uloženie vysielača do pamäte	5 rýchle záblesky: kód vymazaný
8 pomalé záblesky: plná pamäť	
2 rýchle záblesky: pamäť zablokovaná	

5.11 - Diaľkové ukladanie do pamäte

Nový vysielač je možné uložiť do pamäte bez toho, aby ste museli pristúpiť k programovaniu. Je potrebné mať k dispozícii vysielač, ktorý je už uložený v pamäti (starý). Nový vysielač bude uložený do pamäte s rovnakými vlastnosťami ako starý.

Proces je nasledovný: **keď je motor nehybný, postavte sa blízko riadiacej jednotky**

01.		02.		03.
NOVÝ vysielač		**STARÝ** vysielač, už uložený v pamäti	**POZOR! - Ak sa rozbehne manéver, je potrebné zopakovať proces od bodu 01.**	**NOVÝ** vysielač
 5 s				
Ak proces prebehol správne, nový vysielač je uložený v pamäti (môže sa použiť na aktiváciu manévru).				

5.12 - Externý rádiový prijímač (len SPYBOX B)

Na riadiacej jednotke SPYBOX B sa nachádza špeciálny konektor, ktorý umožňuje použiť voliteľný rádiový prijímač (SMXI, SMXIS, OXI).

5.12.1 - Ukladanie rádiových vysielačov do pamäte

• Použitie prijímača:
pri ukladaní vysielača do pamäte v Režime 1 (viď návod pre prijímač) tlačidlá vysielača sú priradené k príkazom riadiacej jednotky nasledovne:

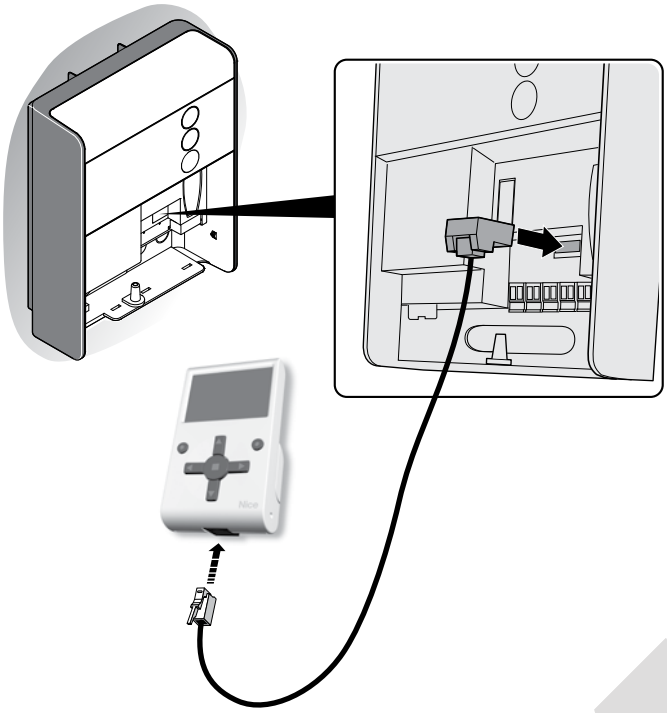
Tlačidlo	Príkaz
č. 1	K-K (Krok-za-krokom)
č. 2	Čiastočné otvorenie
č. 3	Otvorenie
č. 4	Zatvorenie

• Použitie prijímača OXI:
pri ukladaní vysielača do pamäte v rozšírenom Režime 2 (viď návod pre prijímač) je možné pripradiť ku každému tlačidlu vysielača jeden z nasledovných príkazov riadiacej jednotky:

Tlačidlo	Príkaz
č. 1	Krok-za-krokom
č. 2	Čiastočné otvorenie 1
č. 3	Otvorenie
č. 4	Zatvorenie
č. 5	Stop
č. 6	Krok-za-krokom kondomíniové
č. 7	Krok-za-krokom s vysokou prioritou
č. 8	Odblokovanie a otvorenie
č. 9	Odblokovanie a zatvorenie
č. 10	Otvorenie a zablokovanie pohonu
č. 11	Zatvorenie a zablokovanie pohonu
č. 12	Zablokovanie pohonu
č. 13	Odblokovanie pohonu
č. 14	On Timer osvetlenia
č. 15	On-Off Osvetlenie

6.1 - Zapojenie Oview

Na riadiacu jednotku je možné zapojiť prostredníctvom interfejsu IBT4N cez busový 4-žilový kábel programovaciu jednotku Oview.



Táto jednotka umožňuje kompletné a rýchlo programovanie funkcií, nastavenie parametrov, aktualizáciu firmvéru riadiacej jednotky, diasgnostiku pre odhalenie prípadných porúch a pravidelný servis.

L'Oview umožňuje prácu na riadiacej jednotke z maximálnej vzdialenosti cca 100 m.

Ak je medzi sebou prepojených viac riadiacich jednotiek v sieti 'BusT4', zapojením Oview na jednu z nich je možné na jeho displeji vidieť všetky riadiace jednotky zapojené v sieti (max. 16 jednotiek).

Programátor Oview môže zostať zapojený na riadiacu jednotku aj počas normálneho fungovania pohonu, čo umožňuje používateľovi posielať príkazy prostredníctvom špeciálneho menu.

Navyše, ak sa na riadiacej jednotke nachádza rádiový prijímač OXI, Oview umožňuje prístup k parametrom uloženým v tomto prijímači.



Bližšie informácie nájdete v návode k jednotke Oview a na karte 'SPY - Funkcie programovateľné s použitím programátora Oview', ktoré sú k dispozícii aj na stránke www.niceforyou.com.

6.2 - Pridanie alebo odobratie zariadení BlueBUS (len SPYBOX B)

Na riadiacej jednotke SPYBOX B je možnosť kedykoľvek pridať nové zariadenia zapojené na vstup BlueBUS a Stop, alebo odobrať iné už prítomné zariadenia: viď odsek 5.3.

Vstup BlueBUS

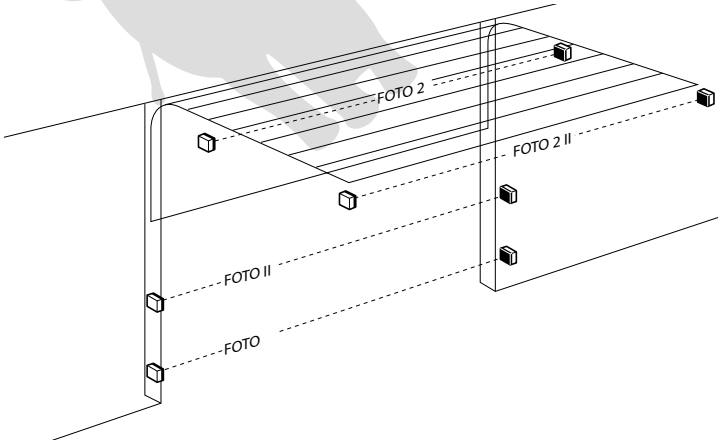
Systém BlueBUS umožňuje vykonávať zapojenia kompatibilných zariadení len prostredníctvom dvoch vodičov, na ktorých prebieha jednak elektrické napájanie, jednak komunikačné signály.
Všetky zariadenia sa zapoja paralelene na tie isté dva vodiče BlueBUS, bez potreby dodržiavať polaritu. Každé zariadenie je rozlíšené jednotlivo, pretože počas montáže sa mu priradí jednoznačná adresa.
Na systém BlueBUS sa môžu zapojiť fotobunky, bezpečnostné zariadenia, ovládacie zariadenia ako klávesnice a transponderové čítače, signalizačné kontrolky a pod. Riadiaca jednotka počas fázy načítania zariadení ich jednotlivo rozozná a dokáže rozlíšiť s extrémnou istotou prípadné prítomné poruchy.

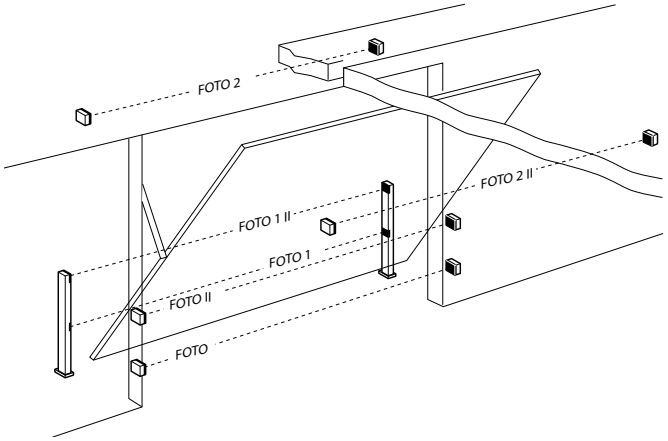
⚠ Keď sa pridá alebo odoberie zariadenie zapojené na BlueBUS, je potrebné vykonať fázu načítania zariadení (odsek 5.3).

Fotobunky

Systém BlueBUS umožňuje riadiacej jednotke rozoznať fotobunky, na ktorých sa nastavia adresy príslušných mostíkov (Tabuľka 9) a umožňuje priradiť správnu hodnotu funkcie 'rozlišovanie prekážok'.

Adresovanie sa vykonáva tak na TX ako aj na RX tak, že mostíky sa dajú do rovnakej polohy a zároveň sa skontroluje, že neexistujú ďalšie páry fotobuniek s rovnakou adresou. Fotobunky môžu byť namontované tak, ako zobrazujú nasledovné obrázky.





Tabuľka 9	
Fotobunky	**Mostíky**
FOTO	Fotobunka v. = 50 cm zásah počas zatvárania (zmení na ‘otvor’) 
FOTO II	Fotobunka v. = 100 cm zásah počas zatvárania (zmení na ‘otvor’) 
FOTO 1	Fotobunka v. = 50 cm zásah počas zatvárania (dočasný stop a zmena na ‘otvor’) 
FOTO 1 II	Fotobunka v. = 100 cm zásah počas zatvárania (dočasný stop a zmena na ‘otvor’) 
FOTO 2	Fotobunka zásah počas otvárania (zastavenie manévru) 
FOTO 2 II	Fotobunka zásah počas otvárania (zastavenie manévru) 
FOTO 3	Jediná fotobunka zásah počasj otvárania aj zatvárania (dočasný stop a zmena na ‘otvor’) 
FA1	Fotobunka pre príkaz na otvorenie (prerušiť mostík A na zadnej časti karty TX a RX) 
FA2	Fotobunka pre príkaz na otvorenie (prerušiť mostík A na zadnej časti karty TX a RX) 

⚠ Dôležité! - Po namontovaní alebo odobratí fotobuniek je potrebné vykonať fázu načítania zariadení (odsek 5.3).

POZNÁMKA – Na vstup BlueBUS je možné zapojiť 2 fotobunky s funkciou ovládania ‘otvor FA1’ a ‘otvor FA2’ (je potrebné prerušiť mostík A vzadu na karte TX a RX). Keď zasiahnu tieto fotobunky, riadiaca jednotka ovláda otvárací manéver. Bližšie informácie nájdete v návode na montáž fotobuniek.

6.3 - Zapojenie vstupu STOP

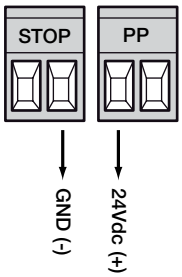
Vstup Stop vyvolá okamžité zastavenie manévru, po ktorom nasleduje krátka inverzia.
Na tento vstup sa môžu zapojiť zariadenia s výstupom s kontaktom normálne otvoreným ‘NO’, normálne zatvoreným ‘NC’ alebo zariadenia s výstupom s konštantným odporom 8,2 KΩ ako citlivé hrany.
Počas fázy načítania zariadení riadiaca jednotka rozozná typ zariadenia zapojeného na vstup Stop a následne, počas normálneho používania pohonu, riadiaca jednotka dá príkaz Stop, keď zistí zmenu voči načítanému stavu.

⚠ POZOR! - Ak si želáte zaručiť kategóriu 3 bezpečnosti voči poruchám podľa normy EN 954-1, je potrebné používať výhradne zariadenia s výstupom s konštantným odporom 8,2 KΩ.
Ak sa používa zapojenie s konštantným odporom 8,2 KΩ, je možné naprogramovať na začiatok každého manévru test zariadenia. Na aktiváciu režimu testu 8K2 treba aktivovať parameter L5 v menu 1. stupňa.

6.4 - Napájanie externých zariadení

Ak sa vyžaduje napájanie externých zariadení (čítač blízkosti pre transponderové karty alebo podsvietenie kľúčového selektora), je možné zapojiť zariadenie na riadiacu jednotku tak, ako vidieť na obrázku vedľa.

Napájacie napätie je 30 Vdc, +5% -20% s maximáln odberom 100 mA.



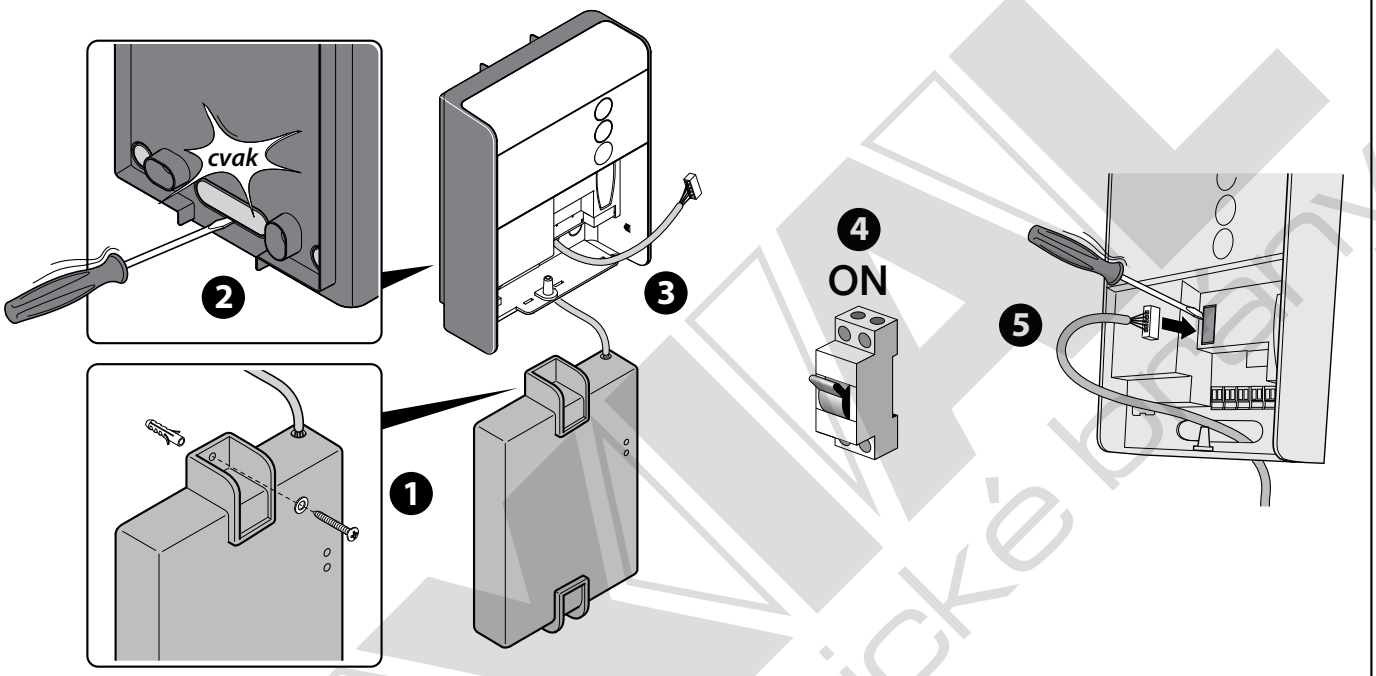
6.5 - Núdzová batéria mod. PS324 (len SPYBOX B)

V prípade výpadku sieťového napätia je SPYBOX B pripravená pre napájanie prostredníctvom núdzovej batérie, model PS324. Pri montáži a zapájaní batérie postupujte nasledovne:

⚠ POZOR! - Elektrické zapojenie núdzovej batérie na riadiacu jednotku musí byť vykonané až potom, keď boli dokončené všetky fázy montáže a programovania, nakoľko batéria predstavuje núdzové napájanie.

01.

1 - Vypnite elektrické napájanie zo siete.
2 - Upevnite batériu vo vhodnej polohe.
3 - Na krabici riadiacej jednotky pripravte otvor na prechod napájacieho kábla batérie.
4 - Zapnite elektrické napájanie zo siete.
5 - Zapojte kábel na riadiacu jednotku, ako znázorňuje obrázok.



6.6 - Systém Solemyo (len SPYBOX B)

SPYBOX B je pripravená pre napájanie prostredníctvom systému fotovoltického napájania 'Solemyo'. Pre zapojenie na riadiacu jednotku je potrebné použiť zástrčku núdzovej batérie postupujte nasledovne:

⚠Dôležité! - Keď je SPYBOX B napájaná zo systému 'Solemyo', NESMIE BYŤ NAPÁJANÁ súčasne aj z elektrickej siete.

SPY vykoná maximálny počet manévrov denne na základe množstva slnečnej energie, ktorú má k dispozícii, v závislosti od miesta montáže a ročného obdobia.

POZNÁMKA – Pred vykonaním montáže je dôležité skontrolovať v návode Solemyo, či je maximálny počet možných manévrov kompatibilný s plánovaným používaním.

Upozornenie – Na dosiahnutie efektívneho výnosu zo 'Solemyo' je potrebné, aby na riadiacej jednotke bola aktívna (ON) funkcia 'Stand-by' v režime 'všetko': funkcia sa dá aktivovať len s použitím programátora Oview.

6.7 - Bezpečnostné zariadenie pre pešie dvere

Na elektrickej karte motora sa nachádza svorka pre zapojenie bezpečnostného zariadenia k peším dverám (mikrospínač normálne zatvorený - NC), ktoré zastaví motor, ak pešie dvere zostanú otvorené.

Dôležité! - Používajte výhradne kontakty so spúšťacím prúdom min. 10 A.

Zapájací kábel musí byť:

Dĺžka = max. 3 m

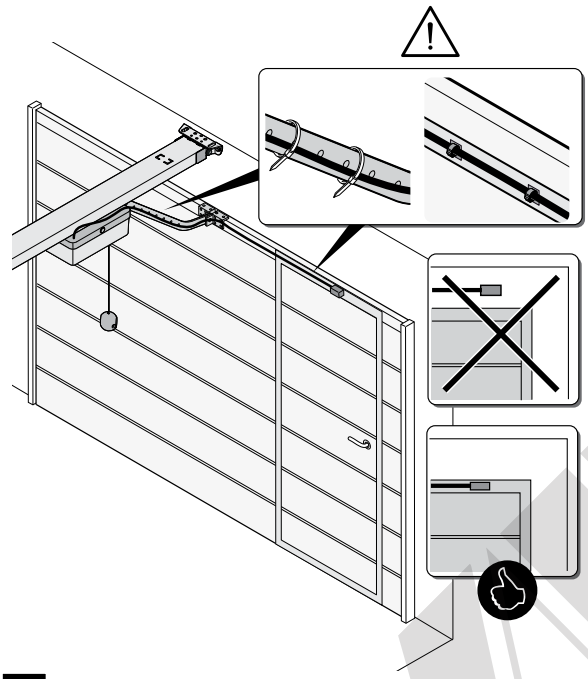
Prierez = min. 1 mm² (priemer priechodzej diery kábla na vozíku motora je 6.5 mm)

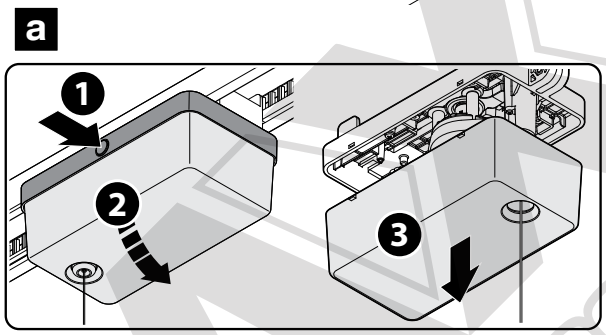
Pri zapájaní postupujte podľa nasledovných inštrukcií.

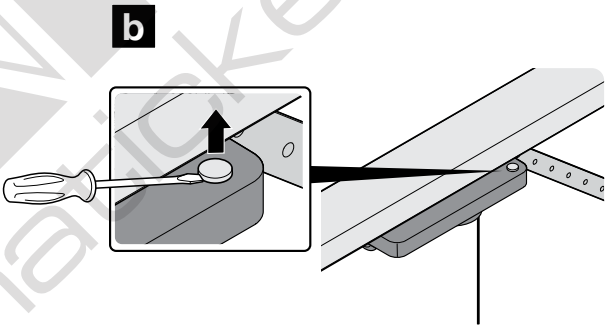
⚠POZOR! - Kábel primerane upevnite, aby ho garážové vráta nepritlačili počas manévru.

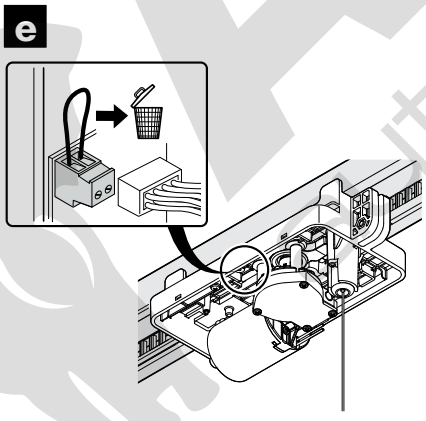
01.

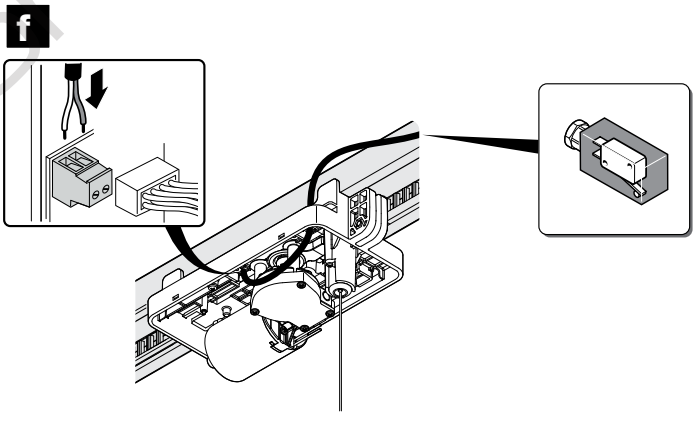
a - Vykonajte zapojenie bezpečnostného zariadenia (podľa príslušného návodu na montáž).
b - Zložte dole kryt vozíka motora.
c - Vyberte ochranné puzdro diery, cez ktorú prechádza kábel, na vozíku motora.
d - Kábel prevlečte cez dieru a uložte ho blízko hrany vozíka motora až po svorku (1-2).
e - Vyberte mostík nachádzajúci sa na svorke.
f - Zapojte dva drôty na svorku.











6.8 - Funkcia ‘Hýb v každom prípade’

V prípade, kedy jedno alebo viac bezpečnostných zariadení nefunguje správne, alebo je mimo prevádzky, táto funkcia umožňuje napriek tomu ovládať pohon v režime ‘Osoba prítomná’ (bližšie informácie nájdete v kapitole ‘Návod na používanie’).

6.9 - Diagnostika

Niektoré zariadenia sú schopné vydávať signály, prostredníctvom ktorých je možné rozoznať stav fungovania alebo prípadné poruchy.

6.9.1 - Signalizácia riadiacej jednotky

Zelená a červená led, ktoré sa nachádzajú na riadiacej jednotke, vydávajú zvláštne signály jednak na potvrdenie normálneho fungovania, jednak na signalizáciu chybných prípadov.

V Tabuľke 10 sú popísané rôzne typy signálov:

Tabuľka 10

Led OK /BB	Príčina	Riešenie
Zhasnutá	Porucha	- Skontrolujte, či je napájanie; skontrolujte, či nie sú vypálené poistky: ak áno, zistite príčinu poruchy, a potom ich vymeňte za nové rovnakej hodnoty. - Skontrolujte, či nie sú káble medzi sebou skratované. - Skontrolujte, či nezasiahla tepelná poistka, ktorá vypla riadiacu jednotku. Počkajte 1 minútu a skontrolujte, či sa znovu rozbehla.
Svieti dlhšie ako 20 sekúnd	Porucha	Jedná sa o vážnu poruchu; skúste na 20 - 30 sekúnd vypnúť riadiacu jednotku, a potom ju znovu zapnúť; ak stav pretrváva, ide o poruchu a je potrebné vymeniť riadiacu jednotku.
Bliká	Ok	Normálne fungovanie riadiacej jednotky
Dvojité záblesky	Nastala zmena stavu vstupov	Je to normálne, keď nastane zmena na jednom zo vstupov: PP, STOP, OPEN, CLOSE, zásah fotobuniek alebo bol použitý rádiový vysielač alebo selektor PROG.
Séria záblesков s pauzou	Diagnostika	Je to rovnaká signalizácia ako na majáku a osvetlení (viď Tabuľku 9).

Popis Led programovania so selektorom PROG nastaveným vľavo 

Led L1	Popis
Zhasnutá	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Automatické zatvorenie’ nie je aktívne.
Svieti	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Automatické zatvorenie’ je aktívne.
Pomalé záblesky	Prebieha programovanie funkcií. • Ak bliká súčasne s led L2, znamená to, že je potrebné vykonať fázu načítania zariadení (odsek 5.3).

Led L2	Popis
Zhasnutá	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Zatvor po foto’ nie je aktívne.
Svieti	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Zatvor po foto’ je aktívne.
Pomalé záblesky	Prebieha programovanie funkcií. • Ak bliká súčasne s led L1, znamená to, že je potrebné vykonať fázu načítania zariadení (odsek 5.3).

Led L3	Popis
Zhasnutá	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ’Vždy zatvor’ nie je aktívne.
Svieti	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Vždy zatvor’ je aktívne.
Pomalé záblesky	Prebieha programovanie funkcií. • Ak bliká súčasne s led L4, znamená to, že je potrebné vykonať fázu načítania polôh otvorenia a zatvorenia (odsek 5.4).

Led L4	Popis
Zhasnutá	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Stand-By’ nie je aktívny.
Svieti	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Stand-By’ je aktívny.
Pomalé záblesky	Prebieha programovanie funkcií. • Ak bliká súčasne s led L3, znamená to, že je potrebné vykonať fázu načítania polôh otvorenia a zatvorenia (odsek 5.4).

Led L5	Popis
Zhasnutá	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Test STOP 8K2’ nie je aktívny.
Svieti	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Test STOP 8K2’ je aktívny.
Pomalé záblesky	Prebieha programovanie funkcií.

Led L6	Popis
Zhasnutá	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Blokovanie ovládacích tlačidiel’ nie je aktívne.
Svieti	Počas normálneho fungovania oznamuje, že ‘Blokovanie ovládacích tlačidiel’ je aktívne.

Automatické brány

Pomalé záblesky	Prebieha programovanie funkcií.
Led L7	**Popis**
Zhasnutá	Počas normálneho fungovania oznamuje, že 'Blokovanie ukladania vysielačov do pamäte' nie je aktívne.
Svieti	Počas normálneho fungovania oznamuje, že 'Blokovanie ukladania vysielačov do pamäte' je aktívne.
Pomalé záblesky	Prebieha programovanie funkcií.
Led L8	**Popis**
Zhasnutá	Počas normálneho fungovania oznamuje, že 'Vnútorný rádiový prijímač' je aktivovaný.
Svieti	Počas normálneho fungovania oznamuje, že 'Vnútorný rádiový prijímač' je deaktivovaný.
Pomalé záblesky	Prebieha programovanie funkcií.

6.9.2 - Signalizácia majáka alebo svetla

Ak sa na výstup FLASH, nachádzajúci sa na riadiacej jednotke, zapojí výstražný maják, počas vykonávania manévru tento bliká spôsobom jeden zábelsk za sekundu.
Ak sa objavia poruchy, maják vydáva kratšie záblesky; tieto sa opakujú dvakrát a sú oddelené pauzou v trvaní 1 sekunda. Rovnaké signály vydáva aj led-svetlo a led OK/BB.

V Tabuľke 11 sú popísané rôzne typy signálov:

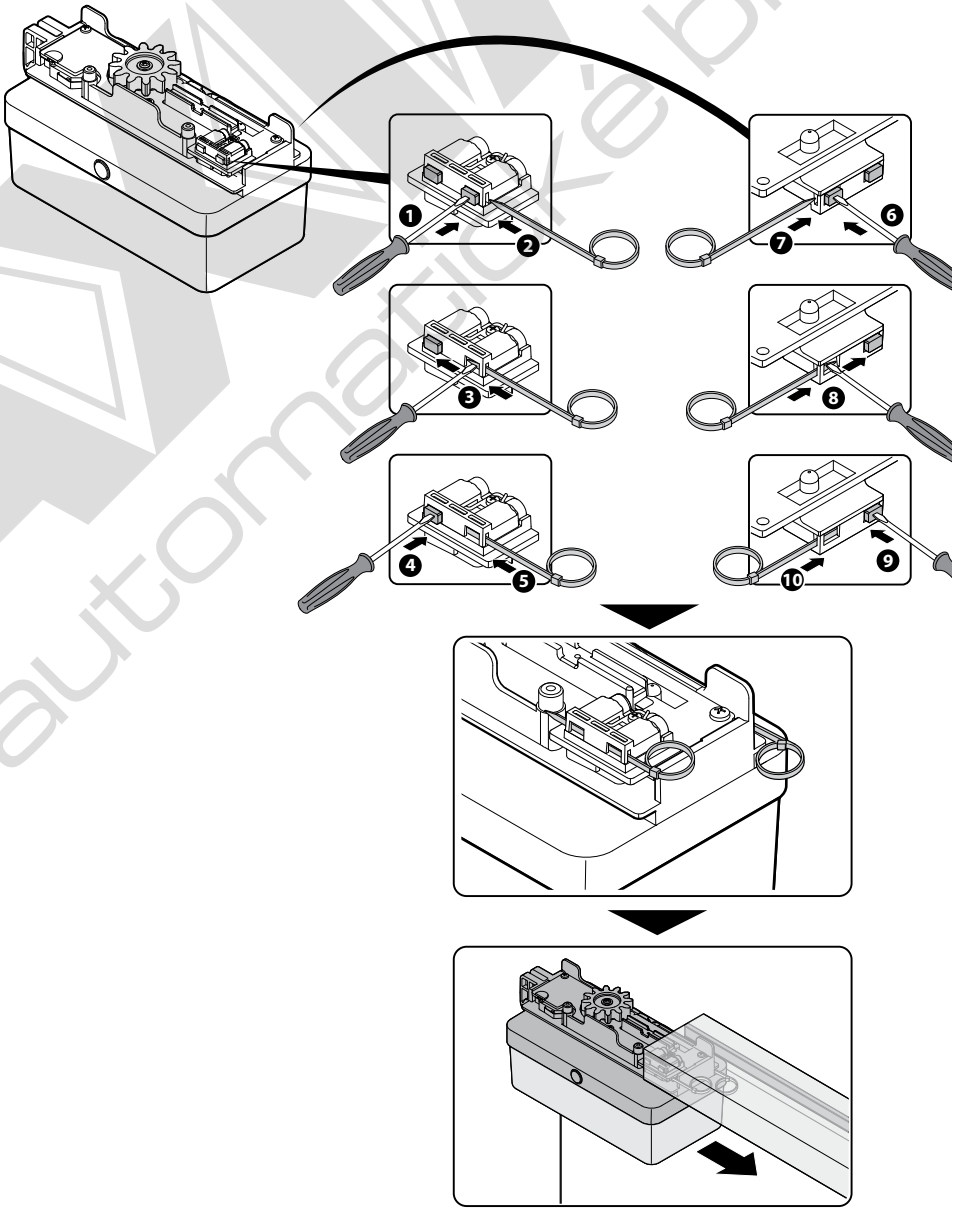
Tabuľka 11

Signály	Príčina	Riešenie
1 záblesk pauza 1 sekundu 1 záblesk	Chyba systému BlueBUS	Kontrola zariadení zapojených na systém BlueBUS, ktorá sa vykonáva na začiatku manévru, nezodpovedá zariadeniam, ktoré boli uložené do pamäte počas fázy načítania zariadení. Je možné, že sú prítomné pokazené zariadenia: treba ich skontrolovať a prípadne vymeniť. Ak boli vykonané úpravy, je potrebné znovu vykonať načítanie zariadení (odsek 6.2). Len pre verziu SPYBOX B.
2 záblesky pauza 1 sekundu 2 záblesky	Zásah fotobunky	Na začiatku manévru jedna alebo viac fotobuniek nedáva povolenie k pohybu; skontrolujte, či nie sú prítomné nejaké prekážky.
3 záblesky pauza 1 sekundu 3 záblesky	Zásah obmedzovača 'Sily motora'	Počas pohybu sa garážové vráta stretli s nadmerným trením; zistite príčinu. Prípadne zvýšte hodnotu 'Sily motora' alebo znížte hodnotu 'Citlivosť rozlišovania prekážok'.
4 záblesky pauza 1 sekundu 4 záblesky	Zásah vstupu STOP	Na začiatku manévru alebo počas pohybu prišlo k zásahu vstupu STOP; zistite príčinu. Bola aktivovaná funkcia 'Test STOP 8K2', ale hrana zapojená na vstup STOP nie je odporového typu 8K2.
5 záblesков pauza 1 sekundu 5 záblesков	Chyba vo vnútorných parametroch riadiacej jednotky	Vypnite, a potom znovu zapnite napájanie zo siete. Ak chyba pretrváva, vykonajte 'Úplné vymazanie pamäte' (odsek 5.7) a urobte znovu programovanie; ak stav pretrváva, môže ísť o vážnu poruchu a bude treba vymeniť elektronickú kartu.
6 záblesков pauza 1 sekundu 6 záblesков	Nepoužíva sa	
7 záblesков pauza 1 sekundu 7 záblesков	Chyba na vnútorných elektrických obvodoch	Vypnite na 20 – 30 sekúnd napájanie riadiacej jednotky, potom ho znovu zapnite a skúste poslať príkaz; ak stav pretrváva, môže sa jednať o vážnu poruchu riadiacej jednotky a bude ju treba vymeniť.
8 záblesков pauza 1 sekundu 8 záblesков	Už je prítomný príkaz, ktorý neumožňuje vykonanie ďalších príkazov	Skontrolujte povahu príkazu, ktorý je naďalej prítomný; mohol by to byť napríklad príkaz z hodín na vstupe "Krok-za-krokom".
9 záblesков pauza 1 sekundu 9 záblesков	Blokovanie pohonu	Pošlite príkaz 'Odblokkuj automatické zariadenie' alebo ovládajte manéver s 'Krok-za-krokom s vysokou prioritou'.
10 záblesков pauza 1 sekundu 10 záblesков	Počas načítania polôh motor nemá odber	Uistite sa, že zapojenia medzi záslepkou s káblom, vodiacou lištou a vozíkom motora sú funkčné. Skontrolujte, či je kábel motora zapojený na riadiacu jednotku.
Lampeggio veloce luce di cortesia per 10 sekúnd	Skrat alebo prepätie výstupu motora	Skontrolujte, či nie sú skraty medzi káblami motora alebo medzi vodiacou lištou a páskou vodiča. Skontrolujte, či sú garážové vráta správne vyvážené.

7 ČO ROBIŤ, KEĎ...

V prípade nesprávneho fungovania spôsobeného problémami počas fázy montáže alebo kvôli poruche, hľadajte riešenie v Tabuľke 12:

Tabuľka 12

Problém	Riešenie
Rádiový vysielač neovláda garážové vráta a led na vysielači sa nerozsvieti	Skontrolujte, či nie sú vybité batérie vysielača, prípadne ich vymeňte.
Rádiový vysielač neovláda garážové vráta, ale led na vysielači sa rozsvieti	Skontrolujte, či je vysielač správne uložený v pamäti rádiového prijímača. Skontrolujte správne vydávanie rádiového signálu vysielača touto praktickou skúškou: stlačte jedno tlačidlo a priložte led k anténe bežného rádia (najlepšie sú lacné rozhlasové prijímače), zapnutého a naladeného v pásme FM na frekvenciu 108,5 MHz alebo čo najbližšiu k nej; mali by ste počuť ľahký šum s krákavým pulzovaním.
Nedá sa ovládať žiaden manéver a led OK nebliká	Skontrolujte, či je motor napájaný sieťovým napätím 230 V. Skontrolujte, či nie je prerušená sieťová poistka; ak áno, zistite príčinu poruchy, a potom ju vymeňte za novú rovnakej hodnoty a parametrov.
Nedá sa ovládať žiaden manéver a maják je zhasnutý	Skontrolujte, či je príkaz efektívne prijatý: keď príkaz dorazí na vstup PP, led OK vydá dvojitý záblesk na potvrdenie, že príkaz bol prijatý.
Zasunutie vozíka motora po vykonaní servisu	Vytiahnite vozík motora z vodiacej lišty. ⚠ Aby ste predišli poškodeniu trecích kontaktov, je potrebné založiť ich do ich lôžok. Predtým, ako znovu zasuniete vozík motora do vodiacej lišty, vykonajte nižšie znázornené kroky: 

8 LIKVIDÁCIA VÝROBKU

Tento výrobok je neoddeliteľnou súčasťou automatického zariadenia, a preto musí byť zlikvidovaný spolu s ním.
Rovnako ako pri montáži, aj na konci života tohto výrobku, kroky likvidácie musí vykonať kvalifikovaný pracovník.
Tento výrobok je zložený z rôznych typov materiálov: niektoré môžu byť recyklované, iné musia byť zlikvidované. Je potrebné informovať sa o systéme recyklácie alebo likvidácie v súlade s nariadeniami platnými pre túto kategóriu výrobku vo vašej krajine.

⚠ POZOR! - Niektoré časti výrobku môžu obsahovať jedovaté alebo nebezpečné látky, ktoré po rozptýlení do okolia môžu mať škodlivý účinok na životné prostredie a ľudské zdravie.



Ako znázorňuje vedľajší symbol, je zakázané vyhodiť tento výrobok do domového odpadu. Pri likvidácii vykonajte 'separovaný zber' v zmysle predpisov platných vo vašej krajine, alebo odovzdajte výrobok predajcovi v momente kúpy nového podobného výrobku.

⚠ POZOR! - Nariadenia platné na lokálnej úrovni môžu stanovovať ťažké sancie pre prípad nelegálnej likvidácie tohto výrobku.

9 SERVIS

⚠ POZOR! – Vypnite napájanie SPYBOX alebo SPYBOX B a odpojte prípadnú núdzovú batériu skôr, ako začnete čokoľvek robiť s výrobkom. Všetky kroky servisu, ktoré si vyžadujú elektrické napájanie riadiacej jednotky, musia byť vykonané kvalifikovaným technikom.

⚠ POZOR! – Vozík motora je napájaný nízkym napätím prostredníctvom vodiacej lišty a izolovaného kovového profilu v jej vnútri. Používanie mazadiel, ako olej alebo tuk, na týchto dvoch komponentoch môže zhoršiť elektrický kontakt a spôsobiť poruchy. Lišta a profil nesmú byť mazané na miestach s kĺznými kontaktmi.

Čistenie vodiacej lišty a riadiacej jednotky vykonajte aspoň raz ročne.

01.	Odpojte elektrické napájanie a prípadnú núdzovú batériu.
02.	Vodiacu lištu očistite vlhkou handričkou.
03.	Odblokujte vozík motora a ručne hýbte garážovými vrátami, pričom kontrolujte, či vozík motora kĺže vo vodiacej lište bez prekážok.
04.	Skontrolujte, či sú všetky upevňovacie skrutky zatiahnuté.
05.	Znovu zablokujte vozík motora vo východzej polohe.
06.	Vlhkou handričkou očistite zvonku krabicu riadiacej jednotky a sklíčka fotobuniek (ak sú prítomné v systéme).
07.	Po dokončení čistenia zapojte prípadnú núdzovú batériu a zapnite napájanie.

10 TECHNICKÉ PARAMETRE

⚠ Všetky uvedené technické parametre sa vzťahujú na teplotu prostredia 20°C (± 5°C). • Nice S.p.A. si vyhradzuje právo upravovať svoje výrobky kedykoľvek to uzná za vhodné, pričom zachová rovnakú funkčnosť a účel použitia.

Riadiaca jednotka	**SPY550**	**SPY650**	**SPY800**
Nominálne napätie	230 Vac +/-10%		
Nominálna frekvencia	50/60Hz		
Maximálny výkon	200 W	250 W	300 W
Výkon standby	1.5 W	0.5 W	0.5 W
Maximálny odber prúdu	1.2 A	1.4 A	1.6 A
Teplota fungovania	-20°C, +55°C		
Stupeň ochrany	IP40		
Maximálna sila	550 N	650 N	800 N
Nominálna sila	180 N	200 N	250 N
Maximálna rýchlosť	0.15 m/s		0.14 m/s
Obmedzenie použitia	viď kapitolu 1 a 2 (Tabuľka 1 a 2)		
Osvetlenie priestoru	zabudované led		
Príprava pre núdzovú batériu	nie	áno (mod. PS324)	
Konektor pre rádiový prijímač	nie	áno (mod. SMXI - OXI)	
Príprava pre zapojenie BusT4	Áno použitie voliteľného príslušenstva mod. IBT4N		
Váha	5.3 kg		5.5 kg
Rozmery balenia	3240 x 105 x 55 mm	1790 x 130 x 70 mm	4050 x 105 x 55 mm
Vodiaca lišta			
Typ	3.2 m (jediný profil)	3.2 m (profil z 2 dielov)	4 m (s predĺžením)
Dĺžka zmontovanej lišty	3270 mm	3270 mm	4075 mm
Užitočná dráha	2700 mm	2700 mm	3500 mm
Váha	5 kg	5.85 kg	7.1 kg
Rozmery balenia	3240 x 105 x 55 mm	1790 x 130 x 70 mm	4050 x 105 x 55 mm
Zabudovaný rádiový prijímač			
Typ	zabudovaný 4-kanálový		
Frekvencia	433,92 MHz		
Kódovanie	digitálne Rolling code 52 Bit, typ FLOR		
Kompatibilita vysielačov	rad FLOR, ONE, ERA		
Vysielače uložiteľné do pamäte	100		
Dosah vysielačov	od 10 do 80 m, táto vzdialenosť sa môže meniť v závislosti od prípadných prítomných prekážok a elektromagnetického rušenia		

Vyhlásenie o zhode ES

Vyhlásenie v súlade so smernicami: 1999/5/ES (R&TTE), 2004/108/ES (EMC); 2006/42/ES (MD) príloha II, časť B

Poznámka - Obsah tohto vyhlásenia zodpovedá obsahu oficiálneho dokladu uloženého v sídle Nice S.p.a., a obzvlášť jeho poslednej revízii dostupnej pred tlačou tohto návodu. Tu uvedený text bol upravený z tlačových dôvodov. Kópia pôvodného vyhlásenia môže byť vyžiadadaná v Nice S.p.a. (TV), Taliansko.

Číslo: 525/SPY **Revízia:** 0 **Lingua:** SK

Meno výrobcu: Nice s.p.a.
Adresa: Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustigné, 31046 Oderzo (TV), Taliansko
Osoba zodpovedná za zostavenie technickej dokumentácie: Nice s.p.a.
Typ výrobku: Elektromechanický motor so samostatnou riadiacou jednotkou na automatizáciu sekcionálnych a výklopných vrát
Model / Typ: SPY550, SPY650, SPY800
Príslušenstvo:

Dolupodpísaný Mauro Sordini, vo funkcii generálneho riaditeľa, vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že horeuvedený výrobok spĺňa náležitosti nasledovných smerníc:

- Smernica 1999/5/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY z 9. marca 1999 o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach a o vzájomnom uznávaní ich zhody, v súlade s nasledovnými harmonizovanými normami:
  - Ochrana zdravia (čl. 3(1)(a)): EN 62479:2010
  - Elektrická bezpečnosť (čl. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
  - Elektromagnetická kompatibilita (čl. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-3 V1.6.1:2013
  - Rádiové spektrum (čl. 3(3)): EN 300 220-2 V2.4.1:2012

- Smernica 2004/108/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY z 15. decembra 2004 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu a o zrušení smernice 89/336/EHS, v súlade s nasledovnými harmonizovanými normami: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011.

Ďalej výrobok spĺňa náležitosti nasledovnej smernice v zmysle požiadaviek platných pre "čiastočne skompletizované strojové zariadenia":
Smernica 2006/42/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES (prepracované znenie)

- Vyhlasuje sa, že príslušná technická dokumentácia bola zostavená v súlade s prílohou VII B smernice 2006/42/ES a že boli dodržané nasledovné základné náležitosti: 1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.2.1 - 1.2.6 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11
- Výrobca sa zaväzuje na základe dôvodnej žiadosti odovzdať kompetentným orgánom príslušné informácie o "čiastočne skompletizovanom strojovom zariadení", pričom sa zachová nedotknuté jeho právo na duševné vlastníctvo.
- Ak je "čiastočne skompletizované strojové zariadenie" uvedené do prevádzky v európskej krajine s úradným jazykom iným, ako je ten, v ktorom je písané toto vyhlásenie, dovozca má povinnosť priložiť k tomuto vyhláseniu príslušný preklad
- Upozorňujeme, že "čiastočne skompletizované strojové zariadenie" nesmie byť uvedené do prevádzky, až kým koncové strojové zariadenie, v ktorom je zabudované, nebolo vyhlásené zhodným, s ustanoveniami smernice 2006/42/ES

Ďalej výrobok spĺňa náležitosti nasledovných noriem:
EN 60335-1:2012, EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008+A14:2010+A15:2011
EN 60335-2-95:2003+A11:2009

Výrobok spĺňa, s obmedzením na príslušné časti, náležitosti nasledovných noriem:
EN 13241-1:2003+A1:2011, EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003+A1:2009

Oderzo, 20. marca 2015

Ing. Mauro Sordini (generálny riaditeľ)

Návod na používanie určený pre používateľa pohonu SPY

- Pred prvým použitím automatického zariadenia je dôležité, aby vás montér informoval o pôvode pretrvávajúcich rizík a aby ste venovali niekoľko minút čítaniu návodu, najmä všeobecným upozorneniam (návod na montáž výrobku).
- Je dôležité, aby ste si odložili návod na používanie (ktorý vám odovzdal montér) pre prípadné pochybnosti v budúcnosti, a tiež aby ste ho mohli odovzdať prípadnému novému majiteľovi pohonu.
- Váš pohon je stroj, ktorý verne plní vaše príkazy; nevhodným používaním sa môže stať nebezpečným: neovládajte pohyb pohonu, ak sa v jeho akčnom priestore nachádzajú osoby, zvieratá alebo predmety.
- **Deti:** automatické zariadenie garantuje vysoký stupeň bezpečnosti tým, že svojimi systémami rozlišovania bráni pohybu počas prítomnosti osôb alebo vecí, a takto zaručuje vždy predvídateľnú a bezpečnú aktiváciu. Napriek tomu buďte opatrní a nedovoľte deťom hrať sa v blízkosti pohonu, ani nenechávajte vysielače v ich dosahu: to nie je hra!
- **Kontrola zariadenia:** hlavne káble, pružiny a držiaky pre včasné odhalenie prípadného zlého vyváženia a znakov opotrebenia či poškodenia.
  – Každý mesiac kontrolujte, či pohon vykoná inverziu manévru, keď sa garážové vráta dotknú predmetu vysokého 50 mm, položeného na prahu.
  – Nepoužívajte automatické zariadenie, ak sa vyžaduje jeho oprava alebo nastavenie; porucha alebo zle vyvážené garážové vráta môžu spôsobiť zranenia.
- **Poruchy:** ak zistíte, že sa automatické zariadenie nespráva normálne, vypnite jeho elektrické napájanie. Nepokúšajte sa o žiadnu opravu, ale zavolajte si na zásah vášho dôveryhodného montéra.
  – Zariadenie môžete používať ručne: odblokujte motor, ako je popísané v bode 'Manuálne odblokovanie a zablokovanie'.
  – Na zariadení ani v programovaní a nastavení pohonu nerobte žiadne úpravy: za toto nesie zodpovednosť váš montér.
  – Kolaudácia, pravidelný servis a prípadné opravy musia byť zadokumentované osobou, ktorá ich vykonala a doklady uchované u majiteľa zariadenia.
- **Likvidácia:** na konci života automatického zariadenia je potrebné, aby jeho livkidáciu vykonal kvalifikovaný pracovník a aby materiály boli recyklované alebo zlikvidované v súlade s predpismi platnými vo vašej krajine pre túto kategóriu výrobkov.
- **Ovládanie s nefunkčnými bezpečnostnými prvkami:** aj keď prítomné bezpečnostné zariadenia nefungujú správne, zariadenie je možné ovládať aj tak.
  Ak po vyslaní príkazu maják vydá niekoľko zábleskov (ich počet záleží od príčiny poruchy) a manéver sa nerozbieha, je potrebné: do 3 sekúnd podržať stlačený príkaz; približne o 2 sekundy začne manéver v režime 'osoba prítomná'. Manéver pokračuje dovtedy, kým trvá príkaz; keď sa príkaz preruší, manéver sa zastaví.

Dôležité: keď sú bezpečnostné prvky mimo prevádzky, je potrebné dať automatické zariadenie čo najskôr opraviť.
'Prejazd je dovolený len vtedy, keď sú garážové vráta otvorené a nehybné'.

- **Servis:**

  Aby ste zabránili tomu, že niekto aktivuje garážové vráta, nezabudnite pred začatím servisných prác odblokovať automatické zariadenie (ako uvádza bod "Manuálne odblokovanie a zablokovanie") a odpojiť všetky zdroje napájania.

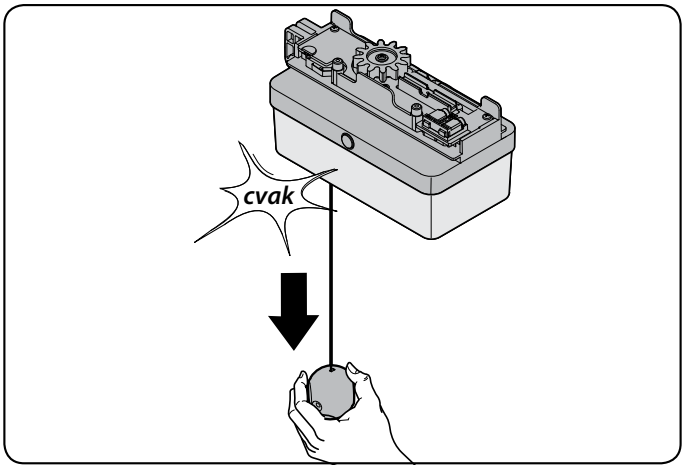
  Na udržanie konštantnej úrovne bezpečnosti a na zaručenie maximálnej životnosti celého automatického zariadenia je potrebný plánovaný servis každých 6 mesiacov.

⚠ POZOR! – Servis musí byť vykonaný pri plnom dodržaní bezpečnostných výstrah uvedených v tomto návode a v súlade s platnými zákonmi a normami.

01.	OFF  + prípadná prítomná núdzová batéria
02.	Skontrolujte stav opotrebenia všetkých materiálov, z ktorých sa skladá automatické zariadenie: dávajte pozor na vydraté a zoxidované konštrukčné časti; vymeňte diely, ktoré neposkytujú dostatočné záruky.
03.	Skontrolujte stav opotrebenia pohyblivých častí.
04.	Suchou handričkou očistite vodiacu lištu a pásku vodiča pre odstránenie prípadnej špiny.
05.	ON  a vykonajte všetky skúšky a previerky predpísané v odseku 4.1 - Kolaudácia

- **Manuálne odblokovanie motora**

01.	Príslušné lanko ťahajte smerom dole, až kým budete počuť dvojité 'cvaknutie'.



AXIAL, s.r.o.
Dlhá 25/B
900 31 Stupava
SR
T/F +421 2 65457106
axial@axial.sk

IDV0385A00SK_06-11-15_DIGITAL VERSION

Nice SpA
Oderzo TV Taliansko
info@niceforyou.com